



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Унда Мурильо (Гватемала)	97
Заявление представителя Кубы	100
Заявление представителя Мексики	101
Выступление г-на Поповича (Югославия)	101
Выступление г-на Арама (Иран)	107
Выступление г-на Давида (Чехословакия)	112
Заявление представителя Соединенного Королевства	119
Заявление представителя Гватемалы	120
Пункт 8 повестки дня:	
Утверждение повестки дня (продолжение)	
Первый доклад Генерального комитета	120

Председатель: г-н Мохаммед ЗАФРУЛЛА ХАН
(Пакистан)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н УНДА МУРИЛЬО (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего, г-н Председатель, хочу поздравить вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.
2. Глубокое знание международного права и международной политики, многолетний опыт работы в этой Организации, занимающейся серьезными проблемами, которые стоят перед человечеством, и ваши высокие личные качества как человека и как юриста — все это служит гарантией, что наша Ассамблея в надежных руках.
3. Делегация Гватемалы, прибывшая на эту очередную сессию Генеральной Ассамблеи, занимает старую и неизменную позицию поддержки и уважения целей и принципов Организации Объединенных Наций и по-прежнему непоколебимо верит в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций.
4. Делегация Гватемалы надеется, что на этой Ассамблее будут царить взаимопонимание, уважение и терпимость, с тем чтобы серьезные проблемы нашего беспокойного мира могли найти правильное и удовлетворительное решение, необходимое для мира, безопасности, справедливости во имя благополучия всего человечества.
5. Страшно подумать, к чему привела бы новая война, если учесть, что в производстве средств

уничтожения достигнуты огромные успехи. Результатом такой войны была бы гибель всех материальных и духовных ценностей, всего культурного наследия, накопленного человечеством в течение жизни многих поколений в продолжение многих столетий.

6. С тревогой наблюдаешь, с какой бешеной быстротой развивается одна гонка вооружений за другой, что в конце концов ни к чему другому не приводит, кроме как к экономическим и другим катастрофам. Огромные суммы, растрачиваемые на вооружение, совершенно не продуктивны, а между тем самые насущные проблемы, стоящие перед человечеством, — бедность, недоедание, невежество — остаются нерешенными. Современное развитие науки сделало категорически необходимым и жизненно важным разрешение этого противоречия.

7. Это, следовательно, одна из самых неотложных проблем для человечества, и мы спрашиваем себя: в чьих руках ключ к ее разрешению? Логично ответить, что решение этой проблемы входит в обязанность Организации Объединенных Наций как международного форума, что это она должна направить решение проблемы по правильному пути и создать для этого атмосферу безопасности и доверия, с тем чтобы гарантировать прочность того решения, которое она примет. В конечном счете, однако, инициаторами решения проблемы должны быть те государства, чей экономический потенциал и научные достижения привели к тому, что они стали владельцами крупнейших запасов оружия массового уничтожения; ответственность, следовательно, лежит на правительствах великих держав.

8. Первым шагом в разоружении должно стать эффективное, радикальное и решительное запрещение использовать ядерное и термоядерное оружие и проводить ядерные испытания. За этим шагом должно последовать как его логическое и естественное следствие разоружение, которое проводилось бы по этапам и под тщательным наблюдением. Именно в этом и заключается задача Организации Объединенных Наций. Выполнив ее, Организация Объединенных Наций достигла бы одной из своих благороднейших и желанных целей и снискала бы себе вечную благодарность человечества. Мы находим обнадеживающим в этом отношении план, о котором сказал в своем заявлении 20 сентября (1125-е заседание) глава делегации Соединенных Штатов.

9. Как только атомное оружие будет запрещено, можно будет сделать больший упор на исполь-

зование ядерной энергии в мирных целях. А в этой области наука открывает безграничные перспективы для повышения благосостояния человечества.

10. Берлинская стена — этот термин, или более красочное выражение «стена позора», которым пользуются в свободном мире, употребляют, когда хотят сказать об ужасном и жестоком отделении друг от друга двух Германий с помощью колючей проволоки и самой настоящей стены, которую построили, чтобы лишить немцев, живущих по обе стороны от нее, возможности каким-либо образом общаться друг с другом. И, словно этого было еще недостаточно, для того чтобы не дать неугасимому стремлению к свободе выливаться в бегство, стали прибегать к штыкам и пулям, стали убивать пытающихся бежать. И тем не менее это массовое бегство ничем нельзя сдержать. Их целая лавина, этих отчаянных людей, которых заставили жить во тьме, но которые рвутся упорно к свету. День за днем сотни людей, пускаясь в отважнейшие экспедиции, как-то умудряются обмануть неусыпную бдительность своих тюремщиков, и изо дня в день мы узнаем о гибели тех несчастных, кому такая попытка не удается.

11. Все знают, что с тех пор, как закончилась война, люди все время бегут из советской оккупационной зоны Германии на свободный Запад. Отсутствие свободы и юридической защиты, характерное для коммунистической диктатуры, постоянное вмешательство государства и политических организаций в личные дела каждого, враждебное отношение к религии и меры по коллективизации во всех областях ставят под угрозу личную безопасность людей и создают атмосферу, делающую жизнь в Восточной Германии невыносимой. Несмотря на естественный прирост населения, массовая эмиграция привела к тому, что Восточная Германия стала единственной в мире страной, где население постоянно уменьшается.

12. Каковы же причины этого драматического массового бегства, которое мы наблюдаем в Германии? Все объясняется просто: советская зона в Германии — это тоталитарная коммунистическая территория, где установлен полицейский режим; это советский военный сателлит; это советский политический сателлит; наконец, здесь повсеместно силой проводится советизация, с которой, однако, немецкий народ не примирился.

13. Поэтому берлинская стена есть самая красноречивая демонстрация провала любой подобной системы. И она есть великолепнейшая демонстрация того факта, что человек от природы свободен и не может примириться с жизнью в рабстве.

14. К сожалению, явление, о котором я говорил, не ограничивается лишь этим районом мира и в столь же драматических формах обнаруживается в других районах, где несчастные люди, живущие в условиях невероятных лишений и бесчис-

ленных несправедливостей, также бегут в поисках свободы, и это тоже происходит постоянно, в широких масштабах и несмотря ни на какие репрессии.

15. Делегация Гватемалы немного может добавить к тому, что уже было сказано раньше в отношении трагического положения, в каком оказалась братская нам нация на Кубе, ныне полностью попавшей под иго советской системы; этот прекрасный остров, когда-то символ свободы, стал несчастным сателлитом. Конечно, все это было сделано под предлогом освобождения его из-под ига так называемого экономического империализма Соединенных Штатов, но в результате он теперь оказался в подчинении у тоталитарного и безжалостного империализма Советского Союза. Положение кубинцев похоже на положение восточных немцев, о котором мы только что говорили, характеризуя горькую действительность их существования; с Кубы, так же как из Восточной Германии, каждый день бегут массы ее граждан, используя для этого любые средства, какими они могут располагать, потому что они не хотят жить в рабстве, на которое обрекли их страну. Это чудовищно, но Куба дошла до того, что сделала освобождение кубинских заключенных предметом политического торга и с небывалым цинизмом назначала цены за человеческие жизни.

16. Гватемала предостерегала латиноамериканский континент в отношении того, что произошло и что может произойти в следующий раз, стремясь предотвратить повторение трагедии, обрушившейся ныне на кубинский народ. Она ясно и категорически, без всяких обиняков, сделала это на 7-м Консультативном совещании министров иностранных дел в Сан-Хосе (Коста-Рика) в августе 1960 года. С тех пор она постоянно выступала с такими предостережениями, а фактически выступила еще задолго до того, как увидела, что агрессивная советская система через своих кубинских агентов проникает и в нашу страну. Она со всей резкостью и отчетливостью повторила свои предостережения в Пунта-дель-Эсте (Уругвай) на 8-м Консультативном совещании министров иностранных дел стран — членов ОАГ и вновь повторяет их сегодня. Наши слова оказались пророческими, ибо в настоящее время мы сталкиваемся с нетерпимым положением, чреватым опасностью для американского континента.

17. Делегация Гватемалы прекрасно сознает, что коммунисты Кастро ответят на эти слова новыми оскорблениями в адрес правительства Гватемалы и в этом зале и за его стенами. Но это нас нисколько не тревожит, потому что на Кубе и с самим Кастро уже не считаются, и командует на этом злосчастном острове вовсе не он. Настоящими хозяевами на нем являются теперь оккупационные войска Советского Союза, военнослужащие которых под видом техников, советников и даже резчиков сахарного тростника, высадились на Кубе в течение последних нескольких месяцев

со своим военным снаряжением, имея двойную цель: повторить в случае необходимости то, что они сделали в Венгрии, и угрожать свободе американского континента.

18. Мы испытываем чувство величайшего удовлетворения, когда видим, что настойчивые усилия Организации Объединенных Наций, направленные на ликвидацию колониальной системы, за короткое время привели к возникновению новых независимых государств, все большее число представителей которых участвуют теперь в работе Генеральной Ассамблеи. Поздравить с этим надо и нашу Организацию, и народы этих стран, и управляющие державы, которые так или иначе пришли к пониманию того, что колониальная система — это анахронизм, коему не может быть никаких оправданий, и которые помогли этим народам прийти к освобождению.

19. Однако достойно сожаления, что в некоторых случаях достигнутая независимость еще не отвечает всем требованиям, вложенным в понятие суверенитет, и еще может использоваться для маскировки новой формы колониализма, означающей то же иностранное порабощение, господство и эксплуатацию.

20. Говоря о неоколониализме — этом прикрытом порабощении народов, — мы не можем не упомянуть о другой его форме, даже еще более грубой, страшной и зловещей. Я говорю о несчастных народах, стонущих под игом другого рода империализма и ввергнутых в это рабство по милости тех, кто их предал и отдал их страны под власть Советского Союза. Народы, имеющие славные культурные традиции, покорились силе и теперь они, как рабы, прикованные к страшной галере, влчат жалкое существование и каждая их попытка восстать, каждый проблеск надежды на свободу топят в крови.

21. Одним из самых прекрасных, самых действенных решений Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию последних остатков колониализма, явилась резолюция 1514 (XV), принятая на пятнадцатой сессии Ассамблеи, в которой всемирная Организация, «признавая горячее стремление всех зависимых народов к свободе» и «помня о решимости, провозглашенной народами мира в Уставе... вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство... человеческой личности» и в равноправие, сочла, что имеются достаточно веские причины для того, чтобы признать, что «дальнейшее существование колониализма... задерживает... развитие зависимых народов», не дает им возможности свободно распоряжаться «своими естественными богатствами и ресурсами». В резолюции далее говорилось, что «подчинение народов иностранному игу и господству и их эксплуатация являются отрицанием основных прав человека» и что поэтому им «без каких бы то ни было условий или оговорок» должна быть предоставлена независимость.

22. В соответствии с вполне определенной антиколониальной позицией Гватемалы, которую мы

только что изложили, мы не можем не сказать, как уже давно говорили, о таком тревожном для народа Гватемалы вопросе, как вопрос о Белизе.

23. Хорошо известно, что наши права на эту территорию неоспоримы и что единственное сравнительно веское юридическое основание для претензии на нее Соединенного Королевства отпало, когда конвенция 1859 года о границах Британского Гондураса потеряла силу вследствие невыполнения одной из сторон, Соединенным Королевством, пункта относительно компенсации. Но, хотя наш цивилизованный народ, горячий сторонник целей и принципов Организации Объединенных Наций, сознает, что права Гватемалы на Белиз бесспорны, он до сих пор соглашался на всестороннее, честное и открытое обсуждение этого вопроса, о чем свидетельствуют двусторонние переговоры, состоявшиеся в Сан-Хуане (Пуэрто-Рико) в апреле 1962 года и ознаменовавшие собой первый шаг к воссоединению с Гватемалой еще одной части гватемальского населения, насильственно вырванной из главного русла центральноамериканской национальной жизни.

24. Правительство Гватемалы занимает твердую позицию: оно категорически отвергает несправедливую и позорную политику апартеида, которую правительство Южно-Африканской Республики проводит на территории своей собственной страны и на подмандатной территории Юго-Западной Африка в ущерб людям черной расы и другому населению неевропейского происхождения. Гватемальский народ, покончивший с рабством еще на заре своей независимости, отвергает всякую практику дискриминации и порабощения.

25. Правительство Гватемалы озабочено также участью упомянутой подмандатной территории, и оно полностью согласно с рекомендациями, сделанными в последнем докладе Комитета по Юго-Западной Африке, в частности с тем его очень важным выводом, что южноафриканское правительство не может больше управлять этой территорией и что

«...лучше всего в интересах всех сторон и для обеспечения интересов международного мира и безопасности, чтобы Генеральная Ассамблея в самом срочном порядке исследовала вопрос о том, каким способом можно было бы добиться того, чтобы Южная Африка не управляла больше мандатной территорией Юго-Западной Африка и чтобы Организация Объединенных Наций приняла на себя непосредственное или косвенное управление ею; это позволило бы установить в Юго-Западной Африке правопорядок и ввести там такие демократические порядки, реформы и программы помощи, которые дали бы возможность мандатной территории полностью взять на себя обязанность суверенного и независимого государства в кратчайший по возможности срок»¹.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестнадцатая сессия, Дополнение № 12 А (А/4926), пункт 162.

26. А так как это, очевидно, означает, что мандат должен быть аннулирован, Генеральная Ассамблея на шестнадцатой сессии приняла резолюцию 1702 (XVI), в которой были указаны юридические основания и порядок действий Организации Объединенных Наций в этом направлении. Гватемала готова поддержать такие действия нашей всемирной Организации.

27. Гватемала, страна, которая еще не в состоянии была полностью освоить свои экономические ресурсы, проявляет глубочайший интерес к действиям Организации Объединенных Наций, направленным к тому, чтобы помочь экономическому и социальному развитию слаборазвитых стран путем международного сотрудничества.

28. В соответствии с этим Гватемала и другие братские ей республики Центральной Америки прилагают все усилия и изыскивают все возможности для того, чтобы добиться экономической интеграции их народов и создать Центральноамериканский общий рынок в качестве одной из основных баз экономического развития этого района.

29. На этом пути уже достигнуты вполне удовлетворительные успехи и подготавливается общее для этих стран законодательство, которое будет предусматривать свободную торговлю, уравнивание импортных пошлин и налогов и стандартизацию налоговых льгот для стимулирования промышленного развития; в этом отношении мы уже имеем весьма обнадеживающие результаты.

30. Осуществление программ развития свободной торговли и экономической интеграции Центральной Америки сочетается с усилиями, которые предпринимаются в масштабах всего континента, включая деятельность «Союза ради прогресса».

31. Помимо этой чисто экономической деятельности республики Центральной Америки имеют значительные успехи и в интеграции других видов деятельности в районе центральноамериканского перешейка. Достигнута, например, стандартизация начального образования, врачебной, адвокатской и другой практики гуманитарного характера.

32. Законодательные органы и верховные суды наших республик сотрудничают между собой в деле стандартизации законодательства и юридической практики в наших странах.

33. Кроме этих аспектов интеграции, предпринимаются политические шаги к осуществлению нашей заветной мечты о том, чтобы Центральная Америка стала единой. В январе 1960 года правительство Гватемалы представило на рассмотрение народов и правительств других стран Центральной Америки проект нового устава Организации центральноамериканских государств, основывающегося на исторической действительности и сокровенных чаяниях жителей Центральной Америки. Этот проект не только предусматривает создание региональной организации, но и может служить эффективным инструментом для

воссоздания Центральноамериканской республики.

34. Я рад сообщить, что министры иностранных дел государств Центральной Америки в ноябре соберутся в Панаме, чтобы составить и подписать документ, который позволит нам восстановить наше единство и заложить основу для новой центральноамериканской нации, рождения которой давно желают наши народы.

35. А теперь, г-н Председатель, мне остается только выразить горячую надежду делегации Гватемалы, что работа очередной семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций будет протекать в атмосфере, способствующей выполнению целей и принципов Организации, с тем чтобы можно было сохранить международный мир и безопасность, справедливость и уважение к человеку, веру в его достоинство в условиях еще более широкой свободы. Пусть возродится доверие между людьми и нациями, чтобы мы смогли подать надежду страдающему и скорбящему человечеству.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Кубы просит слова для осуществления права на ответ.

37. Г-н ГАРСИА ИНЧАУСТЕГИ (Куба) (*говорит по-испански*): В связи с заявлением, которое сделал министр иностранных дел Гватемалы, мы считаем своевременным указать на то, что, впрочем, уже широко известно, а именно на связь между гватемальским правительством и «Юнайтед фрут компани». Связь эта, г-н Председатель, настолько тесная, что бывает даже трудно различить, когда речь идет о правительстве Гватемалы, а когда об этой фруктовой компании. И объясняется это не тем, что эту фруктовую компанию держит в своих руках правительство Гватемалы. Сложившаяся в Гватемале ситуация служит ярким доказательством неокOLONиализма Соединенных Штатов в районе, где его главной жертвой является братский нам народ Гватемалы, и это показывает нам в настоящем свете смысл заявлений, с которыми представитель этой фруктовой компании — извините, я имею в виду правительство Гватемалы — выступил здесь на сегодняшнем заседании против революционного правительства Кубы.

38. Мы думали, что вместо того, чтобы повторять фантастические обвинения, с которыми выступил против нас представитель Соединенных Штатов, гватемальский министр разъяснит здесь заявление президента своей страны относительно заключенного им соглашения, по которому он предоставил наемникам, находящимся на службе у Соединенных Штатов, базы в Гватемале для нападения на Кубу в обмен на поддержку притязаний Гватемалы на Белиз правительством Соединенных Штатов, на которую рассчитывает правительство Гватемалы.

39. Мы отвергаем утверждения министра иностранных дел Гватемалы и заявляем, что те, кто сам открыто признает себя агпрессором в отно-

шении территории соседней страны, не имеют права выступать в этом зале.

40. Мы искренне сожалеем, что национализация вотчин «Юнайтед фрут компани», проведенная на Кубе нашим правительством, вызвала такую раздраженную реакцию со стороны министра иностранных дел Гватемалы.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Мексики, который хочет использовать свое право на ответ.

42. Г-н КУЭВАС КАНСИНО (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я приношу Ассамблее свои извинения, поскольку отнимаю у нее время, и буду предельно краток.

43. Министр иностранных дел Гватемалы упомянул в своем заявлении, что его страна претендует на территорию Белиз. В духе братства и дружбы, связывающих обе наши страны и их правительства, я в данном случае должен вновь заявить о правах Мексики на эту территорию. В основе этих прав лежат хорошо известные мотивы юридического и исторического характера, и мы предъявим свои права, как только в положении колонии произойдут какие-либо перемены. Хочу сказать также, что Мексика уважает право народа Белиза на самоопределение и ставит его превыше всего.

44. Г-н ПОПОВИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я от имени делегации Югославии хочу поздравить вас с избранием на высокий и ответственный пост Председателя семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, перед которой стоит много больших и важных задач, и я не сомневаюсь, что благодаря многолетнему опыту работы в нашей Организации вы сможете во многом содействовать их конструктивному, положительному решению.

45. В период, прошедший со времени предыдущей сессии, перед нашей Организацией и перед всем миром стояли многие неразрешенные международные проблемы. С большим удовлетворением мы можем отметить, однако, что появились новые, внушающие надежды положительные факторы и что некоторые вопросы нашли свое решение.

46. Так, в рассматриваемый период было достигнуто соглашение по алжирскому вопросу. После многих лет ожесточенной борьбы алжирский народ завоевал свободу и независимость. Народы и правительство Югославии очень рады приветствовать свободный и независимый Алжир и желают алжирскому народу всяческих успехов на пути его беспрепятственного самостоятельного развития.

47. Народы и правительство Югославии, верные своей политике мирного урегулирования споров, с большим удовлетворением приветствовали заключение соглашения между правительствами Индонезии и Нидерландов о Западном Ириане, которое предусматривает объединение Западного Ириана с Индонезией и которое было одобрено

Генеральной Ассамблеей в прошлую пятницу (1127-е заседание). Югославское правительство, которое с самого начала поддерживало законные права Индонезии, высоко ценит терпеливые и конструктивные усилия, проявленные заинтересованными сторонами, и ей доставляет удовольствие также подчеркнуть важность того вклада, какой внес в разрешение этой проблемы Генеральный Секретарь ООН У Тан.

48. Соглашение о Лаосе открывает перед народом этой страны перспективы мира и стабильности.

49. Эти соглашения показывают, что при наличии доброй воли у заинтересованных сторон и уважении взаимных интересов сложнейшие международные проблемы могут быть успешно разрешены. И эти же соглашения служат новым и решительным подтверждением как права каждой нации быть хозяином своей собственной судьбы, так и правильности политики переговоров и мирного урегулирования международных разногласий.

50. К числу положительных явлений мы можем также отнести переговоры о разоружении в Женеве, которые впервые проходят при активном участии неприсоединившихся стран, играющих в них конструктивную роль.

51. Обмен посланиями между президентом Соединенных Штатов Америки и председателем Совета министров СССР, в которых они заявили о своей готовности налаживать международное сотрудничество в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, а также единодушные рекомендации Подкомитета по науке и технике относительно научного и технического сотрудничества в использовании космического пространства открывают возможность достижения полезных результатов в этой новой сфере человеческой деятельности. Организация Объединенных Наций должна принять меры для обеспечения того, чтобы достижения человека в космическом пространстве не стали новой угрозой, а, наоборот, способствовали дальнейшему росту благосостояния человечества.

52. Положительным вкладом в дело установления международных отношений на основе равенства, а также в дело ликвидации опасной пропасти, делящей мир на развитые и слаборазвитые районы, явилась состоявшаяся недавно в Каире Конференция по проблемам экономического развития. В Каирской декларации (А/5162) ясно говорится, что страны — участницы этой конференции стремятся к сотрудничеству между всеми странами без всякой дискриминации, к мировому экономическому прогрессу. А это является подтверждением того факта, что развивающиеся страны стремятся найти решение проблемы их собственного развития в рамках мировой экономики. Поэтому нельзя отрицать, что стремления развивающихся стран, нашедшие выражение в этой Декларации, соответствуют духу Устава Организации Объединенных Наций и дают широ-

кую основу для разрешения важнейших экономических проблем.

53. За последнее время в мире произошли большие перемены, и в рамках этих перемен, на их основе отдельные страны, как и мир в целом, ищут новые пути, новые решения для многих политических, экономических, социальных, внутренних и международных проблем. Мы являемся свидетелями такого исторического события, как освобождение многих стран, благодаря чему число членов нашей Организации выросло до 108 и скоро возрастет еще больше.

54. Делегация Югославии приветствует новых членов нашей Организации: Руанду, Бурунди, Ямайку и Тринидад и Тобаго. Мы уверены, что увеличение числа независимых стран будет способствовать сужению сфер возможных конфликтов между группировками крупных держав, а тем самым и развитию тенденций, направленных на укрепление мира и налаживание мирного сотрудничества между независимыми и равноправными народами.

55. Опромный прогресс достигнут в развитии науки, техники и средств экономического развития.

56. Вдохновляемое этим совершающимися в мире прогрессом, подавляющее большинство человечества все лучше осознает тот факт, что войны между народами стали не только анахронизмом, но и преступлением против человечества. Сознание этого факта становится могучей моральной силой, способной оказывать существенное влияние на международные отношения.

57. Основываясь на этих фактах, а также на воле своих народов, правительства все большего числа стран решительно отвергают тезис о неизбежности войны как обнаруживающий малодушие, бесперспективный и противоречащий интересам мирового прогресса. Они еще и еще раз подтверждают свою непоколебимую веру в способность международного сообщества организовать, не прибегая к применению силы, свою жизнь, жизнь без войн, которые должны стать принадлежностью истории.

58. Все эти положительные тенденции и достигнутые результаты подтверждают тот факт, что политика активного и мирного сосуществования, которую решительно поддерживают неприсоединившиеся страны и которая нашла такое красноречивое выражение на Белградской конференции в прошлом году, одерживает все новые успехи, занимает все более значительное место и играет все более важную роль в международных отношениях. В то же время политика сосуществования претворяет в жизнь дух и принципы Устава ООН, способствуя тем самым укреплению нашей Организации, повышению ее роли в международных делах.

59. Однако рассматриваемый период омрачали и многие негативные моменты, наблюдающиеся в международных отношениях.

60. Еще не устранены последствия второй мировой войны; мир по-прежнему расколот на блоки, которые превращаются во все более сильные военизированные, экономические и политические группировки и которые в силу логики и характера существующих между ними взаимоотношений неизбежно приводят периодически к возникновению напряженности в международных отношениях, к холодной войне, и создают постоянную опасность превращения холодной войны в настоящую; есть страны, которые до сих пор остаются под колониальным господством, а в странах, ставших недавно свободными, еще тягел груз колониального наследия; увеличивается разрыв между передовыми и развивающимися странами. Все эти явления также представляют собой часть современного международного положения.

61. Мир, в котором мы живем, характеризуется существованием различных социальных систем. Мы, как и многие другие, считаем, что эти различия не являются непреодолимым препятствием для прочного мира; надо только, чтобы никто не стремился к господству над другими народами и не вмешивался во внутреннее развитие других народов и стран.

62. Каждая нация должна разрешать проблемы своей политической и социально-экономической жизни соответственно ее собственным условиям, нуждам и возможностям. Более того, всякая попытка навязать силой и извне ту или иную систему какому-либо народу есть прямая угроза миру.

63. Югославское правительство всегда строго соблюдало и осуществляло на практике эти принципы невмешательства и самоопределения, и оно горячо желает, чтобы они стали руководящими принципами в политике всех правительств. Именно в таком духе могут и должны разрешаться такие серьезные проблемы, как проблема Кубы и другие. Раздувать пламя этого или других аналогичных конфликтов в духе холодной войны — значит лишь ухудшить и без того напряженную международную обстановку и еще больше затруднить поиск и нахождение мирных решений, к которым стремятся не только народы стран, непосредственно заинтересованных в разрешении конфликта, но и все международное сообщество, и которые необходимы для обеспечения всеобщего мира.

64. Хотя переговоры о разоружении привели к некоторым полезным результатам, реального прогресса в ходе переговоров пока не достигнуто. В Комитете восемнадцати государств по разоружению была отдана дань конструктивным предложениям неприсоединившихся стран, но стороны по-прежнему занимают жесткие позиции и — что внушает особые опасения — гонка вооружений не только продолжается, но становится все более интенсивной.

65. Не вступили в более благоприятную для достижения соглашения фазу и переговоры о Берлине, хотя они уже длятся месяцы и хотя остаю-

щиеся разногласия по своему характеру не таковы, чтобы быть подлинным препятствием к соглашению. Поэтому сейчас стало даже еще более необходимым решительно добиваться того, чтобы на соответствующем уровне продолжались поиски решения, основанного на учете реально существующего в Германии положения, с тем чтобы как можно скорее ликвидировать этот очаг опасности в центре Европы и урегулировать берлинский вопрос в соответствии с интересами немецкого народа и мира в Европе и во всем мире.

66. Колониализм, оказывающий отчаянное сопротивление в еще оставшихся у него опорных пунктах, не только старается — тщетно, разумеется, — остановить неудержимый ход истории, но и угрожает миру в некоторых особенно уязвимых местах. Я имею в виду прежде всего колониальную войну в Анголе, тяжкий колониальный гнет в Мозамбике, тревожное положение в Южной Родезии, политику апартеида в Южной Африке. Вновь подтверждая неоспоримое право народов колоний на свободу и подчеркивая, что в интересах всеобщего мира надо как можно скорее ликвидировать все оставшееся от прошлого, мы решительно поддерживаем требование, чтобы Ангола, Мозамбик и другие зависимые африканские территории незамедлительно получили независимость. В этом отношении Организация Объединенных Наций должна оказать им еще более решительную поддержку в соответствии с исторической антиколониальной Декларацией, которая была принята Генеральной Ассамблеей два года назад. В то же время мы должны подчеркнуть необходимость величайшей бдительности в отношении различных более или менее замаскированных попыток неоколониализма добиться того, чтобы вновь завоеванная свобода некоторых из этих стран была лишена ее истинной сущности с точки зрения политической и экономической самостоятельности этих стран.

67. До сих пор не прекращается иностранное вмешательство во внутренние дела Конго. Вместе с другими странами мы здесь всегда подчеркивали, что только единство народа этой страны, ее территориальная целостность, выдворение иностранных наемников и невмешательство иностранных государств могут создать основу для такого решения, которое будет отвечать интересам конголезского и всех других народов. Мы считаем, что должны по-прежнему отстаивать эти положения в соответствии с резолюциями нашей Организации, которые преследовали эти цели.

68. Должен подчеркнуть здесь, что давление, непрерывно оказываемое извне на миролюбивую страну — на этот раз я говорю о Камбодже, — является недопустимой и внушающей тревогу практикой. Любая форма нажима на независимую страну, особенно если он совершается именно потому, что эта страна проводит политику мирного сосуществования и неприсоединения, — а именно так и поступает Камбоджа, — не только противоречит принципам Устава Органи-

зации Объединенных Наций, но и создает серьезную угрозу миру и безопасности.

69. И в сфере международных экономических отношений все еще наблюдаются отрицательные явления и тенденции. Можно даже сказать, что их становится все больше. Разрыв между слабо-развитыми и развитыми районами мира по-прежнему опасным образом расширяется. Отрицательные тенденции, которые еще раньше сказывались на мировой экономике, за последние годы приобрели еще более серьезный характер вследствие дискриминационной политики, проводимой замкнутыми экономическими группировками. Мы, конечно, не выступаем против региональной экономической интеграции, которая может привести к расширению международного экономического сотрудничества, к развитию высших форм такого сотрудничества и к интеграции мировой экономики. К такой цели мы должны, наоборот, стремиться. Однако нельзя сказать, что интеграция в тех формах, какие ныне она принимает в Европе, может привести к достижению этой цели. В «Обзоре мировой экономики» содержится обращение к нам предупреждение о том, что нынешние тенденции в будущем могут стать еще более ярко выраженными. Поэтому надо было бы проанализировать все последствия нынешних интеграционных процессов, с тем чтобы отыскать решения, которые гарантировали бы на долгие времена процветание мировой экономики в целом.

70. Таким образом, есть еще много причин для беспокойства, и это все немаловажные причины. Вот почему нужны величайшая бдительность и максимальные усилия со стороны всех сил, которые активно стремятся к защите мира и к мирному международному сотрудничеству.

71. Огромная ответственность лежит на государственных деятелях ведущих ядерных держав. Мир ждет от них и справедливо требует, чтобы они не только выступали с заявлениями в поддержку мира, но и неустанно и терпеливо искали решения в особенности таких проблем, которые могут поставить под угрозу само будущее человечества. Исключительную важность приобретают поэтому встречи и беседы между государственными деятелями для устранения взаимного непонимания и установления доверия. В числе многих первостепенных проблем, несомненно, есть такие которые можно разрешить немедленно. Личные контакты, о которых говорилось выше, могут иметь только благоприятное воздействие на развитие международных событий. Действительно, если такие контакты не будут установлены сейчас, в ходе настоящей сессии, то этому нельзя найти оправдания. Мы говорим об этом также и потому, что, по нашему мнению, такие основные международные проблемы, как, скажем, проблема войны и мира, касаются всех нас, всего международного сообщества и прав рассматривать их не является исключительным правом великих держав. Содействовать в меру своих возможностей разрешению таких проб-

лем — это право, а также и долг всех. Организация Объединенных Наций является, конечно, самым подходящим местом и органом для объединения наших усилий, направленных на достижение этой цели.

72. И если только будут приняты во внимание требования большинства представленных здесь стран — а я надеюсь, что так и будет, — то семнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи сможет сыграть немаловажную роль в урегулировании животрепещущих проблем международной жизни.

73. Югославская делегация в прошлом году (1015-е заседание) поддержала и приветствовала согласованные принципы переговоров о всеобщем и полном разоружении, а также создание Комитета восемнадцати государств по разоружению, обратив особое внимание на необходимость участия в обсуждении и урегулировании этого вопроса, имеющего жизненно важное значение для современного человечества, такой конструктивной силы, как неприсоединившиеся страны.

74. Однако югославская делегация подчеркнула тогда и то, что соглашение о принципах и наличие органа для переговоров о разоружении сами по себе еще не могут гарантировать успешного окончания этих переговоров, если не будет проявлена искренняя готовность отказаться от политики «с позиции силы» и положить конец гонке вооружений, являющейся важнейшим элементом и логическим следствием такой политики.

75. Детальное обсуждение различных аспектов разоружения в ходе Женевских переговоров показало, что на пути к разрешению этой проблемы стоят трудности не столько объективные, технического характера или аналогичные трудности — хотя такие трудности, несомненно, существуют, — сколько субъективные. Нас заставили укрепиться в этом мнении, в частности, выводы, к которым единодушно пришла консультативная группа экспертов, составившая хорошо известный доклад об экономических и социальных последствиях разоружения, где сказано:

«Все проблемы и трудности переходного периода, связанные с разоружением, могут быть разрешены путем надлежащих национальных и международных мер. Таким образом, не может быть никакого сомнения в том, что переключение на мирные цели ресурсов, используемых в настоящее время в военных целях, будет благотворным для всех стран и приведет к улучшению экономических и социальных условий во всем мире»².

76. Конструктивные усилия восьми неприсоединившихся стран, членов Комитета восемнадцати государств, нашли самое яркое выражение в предложении, содержащемся в меморандуме

восьми стран³, о прекращении ядерных испытаний. Этот меморандум, а также заявление от 20 сентября 1961 года о согласованных принципах (A/4879) являются, по нашему мнению, двумя самыми конструктивными документами, которые были выработаны в результате дискуссий и переговоров за последние двенадцать месяцев. К сожалению, ведущие ядерные державы дают до сих пор различную интерпретацию предложениям, сформулированным в меморандуме восьми стран, задерживая тем самым заключение соглашения.

77. Выступая за всеобщее и полное разоружение, югославская делегация считает, что в области ядерного разоружения приоритет надо отдавать вопросу о ядерных испытаниях. Другими словами, как правильно заявил представитель Бразилии (1125-е заседание), возможности прогресса в деле всеобщего и полного разоружения будут очень малы, если не удастся добиться результатов, хотя бы в достижении соглашения о прекращении ядерных испытаний.

78. Югославская делегация, последовательно защищая позицию, которую она всегда занимала, решительно поддерживает требования о немедленном прекращении всяких испытаний ядерного оружия. Она выступает против всех видов ядерных взрывов в военных целях — в атмосфере, под водой, в космосе и под землей. Доводы в пользу предложения об установлении определенного хронологического порядка проведения ядерных испытаний, общего количества или общей мощности ядерных испытаний, осуществляемых какой-либо из ядерных держав, не могут служить оправданием для того, чтобы откладывать окончательное прекращение ядерных испытаний.

79. Югославская делегация полностью поддерживает меморандум восьми стран от 16 апреля 1962 года и считает, что Генеральная Ассамблея должна принять его за основу для переговоров между ядерными державами.

80. Мы считаем также, что абсолютный приоритет должен быть отдан проблеме прекращения ядерных испытаний, ибо это самый неотложный вопрос в повестке дня Ассамблеи. Нас глубоко беспокоит ядерная опасность как самая большая и самая страшная угроза, нависшая над человечеством, а продолжающиеся ядерные испытания только увеличивают эту опасность. Поэтому мы считаем, что Генеральная Ассамблея должна потребовать незамедлительного прекращения этих испытаний. Мы исходим из того факта, что существующие разногласия, которые относятся только к подземным испытаниям, можно преодолеть. В этом отношении меморандум восьми неприсоединившихся стран может послужить, по мнению югославской делегации, разумной основой для эффективного разрешения этой проблемы, ибо он предоставляет достаточно широкие возможности для нахождения приемлемой для всех формулы соглашения о запрещении всех видов ядерных испытаний, включая и подземные.

² E/3593/Rev.1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62.IX.1), пункт 195.

³ *Официальные отчеты Комиссии по разоружению, Дополнение за январь 1961 — декабрь 1962 года*, документ DC/203, приложение I, раздел J.

Кроме того, мы в принципе выступаем за создание безъядерных зон и за все другие меры по разоружению, относительно которых может быть достигнуто соглашение.

81. Разоружение играет решающую роль в укреплении мира. Но вместе с тем нельзя забывать, что оно открывает также отличные перспективы для экономического и социального развития всех стран. Исследования, проведенные по этому вопросу, включая вышеупомянутый доклад группы экспертов, оставляют очень глубокое впечатление и являются еще одним основанием для того, чтобы руководители великих держав подумали о своей исторической ответственности перед народами своих стран и перед всем человечеством.

82. В соответствии с политикой, которую последовательно проводит правительство Югославии, решительно возражающее против ядерных испытаний, независимо от того, кто их производит, и безотносительно к тому, какими так называемыми причинами их оправдывают, югославская делегация будет активно содействовать всем усилиям, направленным на достижение соглашения по этому вопросу в максимально короткие сроки.

83. Несколько пунктов повестки дня нынешней сессии относятся к важнейшим проблемам экономического развития. И это не случайно, разумеется. Мы можем без всякого преувеличения сказать, что еще никогда в истории задача экономического роста и всеобщего прогресса не имела столь большого значения для человечества, как сегодня. Иными словами, еще никогда не были так настоятельно необходимы совместные решительные усилия.

84. Прочный мир не сможет воцариться в мире, где промышленно развитые страны ежегодно расходуют на вооружения средства, почти эквивалентные общей стоимости продукции всех развивающихся стран. Мы не можем надеяться на осуществление целей Устава, если тенденция развития и практические действия людей и правительств по-прежнему будут приводить к расширению пропасти между странами, передовыми в экономическом отношении, и странами развивающимися.

85. В связи с этим проблема экономического прогресса развивающихся стран, население которых составляет больше половины человечества, является, по нашему мнению, главной проблемой современной мировой экономики. Мы считаем поэтому, что наша Организация должна приложить все свои усилия, для того чтобы ее решить.

86. Предметом нашей озабоченности является, следовательно, вопрос чрезвычайной важности, и его следует рассмотреть со всей серьезностью, если мы хотим обеспечить процветание и мир, которых страстно жаждут все народы мира.

87. Постоянно памятуя о необходимости сотрудничества на основе равенства и взаимозависимости всех стран мира, развивающиеся страны

вправе потребовать более справедливого распределения мировых богатств и установления необходимого международного сотрудничества для достижения этой цели. Это существенно важно не только для развития слаборазвитых стран, но и для дальнейшего прогресса и процветания высокоразвитых стран и всего международного сообщества. В дополнение к всесторонним усилиям каждой отдельной страны это является одним из необходимых средств обеспечения более быстрого прогресса в развивающихся странах. Это окажет также стабилизирующее воздействие на международную экономику и будет способствовать мирному развитию человечества.

88. Развивающиеся страны не желают ничего большего, чем взаимовыгодное сотрудничество на условиях равенства. Они стремятся к максимально быстрому развитию национальной экономики на основе равенства и к участию в международной торговле, свободной от какого бы то ни было давления или дискриминации. Вот чего хотят развивающиеся страны, и именно эти заботы и опасения привели их на Каирскую конференцию в июле этого года, на которой собрались представители тридцати шести развивающихся стран. Эта Конференция в принятой ею Декларации наметила пути к разрешению ряда острых мировых экономических проблем.

89. Страны, представленные на Каирской конференции, уже хорошо поняли, что им надо планомерно и систематически осваивать все национальные ресурсы, а также вносить структурные изменения в национальную экономику, если они хотят добиться ускоренного экономического роста. Результаты, которых они уже достигли в выполнении своих национальных планов развития, открывают, несомненно, все новые возможности для международного экономического сотрудничества.

90. Прилагая усилия к расширению взаимного торгового обмена, развивающиеся страны требуют, чтобы высокоразвитые страны приняли меры, которые привели бы к дальнейшему развитию международной торговли на основе равенства, без какой бы то ни было дискриминации. Они настаивают на том, чтобы страны, входящие в замкнутые экономические группировки, изменили свою политику и приняли меры к увеличению своего импорта из развивающихся стран и тем самым помогли их индустриализации.

91. К сожалению, пока еще нет официального положительного ответа от развитых стран. Одновременно в высокоразвитых странах можно услышать и такое мнение, что устранение торговых барьеров поведет к такому увеличению импорта из развивающихся стран, что это создаст трудности и даже вызовет расстройство их собственной экономики. Я не собираюсь сейчас входить в обсуждение вопроса, насколько реален этот важный довод и не идет ли в действительности речь о других хорошо известных мотивах, имеющих отношение к устранению торговых барьеров. Я хотел бы лишь сказать несколько слов о мне-

ниях и опасениях, высказываемых в высокоразвитых странах. По нашему мнению, высокоразвитым странам тоже пора принять практические меры, чтобы приспособиться к этим новым большим переменам, которые произошли в мире вообще и в области экономики в частности. Пока высокоразвитые страны не будут готовы внести структурные изменения в свою экономику, пока они не согласятся покупать продукты у развивающихся стран, они не смогут рассчитывать на достижение удовлетворительных темпов роста. Нельзя также рассчитывать, что развивающиеся страны смогут закупать за границей машины и средства производства, если они не в состоянии будут платить за них из поступлений от продажи своих товаров. Положение развивающихся стран, следовательно, таково, что они отстают от других стран по темпам своего экономического развития и вынуждены покупать капитальное оборудование, машины и другие средства производства по все более высоким ценам, в то время как цены на сырьевые товары, которые они могут продавать, либо остаются на одном и том же уровне, либо снижаются. Это нетерпимое положение, чреватое большой опасностью. Оно требует принятия срочных мер, притом в первую очередь со стороны высокоразвитых стран. Если высокоразвитые страны действительно заинтересованы в развитии мировой экономики и рассчитывают на долговременный прогресс в этой области, то они должны осуществить коренные структурные изменения в своей экономике и по-новому ориентировать свою промышленность.

92. В Каирской декларации развивающиеся страны обратились к Организации Объединенных Наций с просьбой предпринять шаги в целях стабилизации международной торговли сырьевыми товарами и принять меры, препятствующие проведению политики протекционизма и другой подобной политики, практикуемой высокоразвитыми странами. В связи с этим они считают, что Генеральное соглашение по тарифам и торговле в организационном и других отношениях должно быть как можно скорее приспособлено к существующему положению и что страны — участницы этого Соглашения должны принять «немедленные и энергичные» меры для улучшения условий торговли развивающихся стран. Международный валютный фонд также должен найти более эффективный, чем до сего времени, способ покрытия дефицита платежных балансов развивающихся стран.

93. Что касается проблем международного финансирования, то в Каирской декларации подчеркивается, что это финансирование ни по объему, ни по форме до сих пор не способно было удовлетворить нужды развивающихся стран. Финансирование должно осуществляться применительно к требованиям национальных планов развития и служить экономической эмансипации развивающихся стран, каковой скорее всего можно достичь соответствующими средствами государственного финансирования. Каирская конферен-

ция рекомендовала, чтобы промышленно развитые страны выделяли один процент своего годового национального дохода на инвестиционные нужды развивающихся стран. Средства, сэкономленные в результате разоружения, должны быть использованы для этой же цели. Общие цели финансирования лучше всего могут быть достигнуты через Организацию Объединенных Наций. Важно поэтому, чтобы средства Международного банка и Специального фонда были увеличены и чтобы Специальный фонд Организации Объединенных Наций для экономического развития (САНФЕД) начал свою деятельность без дальнейшего отлагательства. В этих же целях необходимо, чтобы техническая помощь — особенно та, что оказывается через Организацию Объединенных Наций, — была расширена, улучшена и приспособлена к новым нуждам.

94. Организация Объединенных Наций не смогла пока предпринять необходимые шаги, что позволило бы ей осуществить практические мероприятия для выполнения целей Десятилетия развития ООН. Каирская конференция и ее итоги являются важным вкладом в достижение этих целей. Это значит, что задачи, поставленные Каирской конференцией, идентичны задачам Организации Объединенных Наций. Конференция предложила провести такие мероприятия, которые должны быть осуществлены через посредство нашей Организации, и с этой целью единодушно решила представить свою Декларацию на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи в качестве отдельного пункта ее повестки дня.

95. Сознывая, что предложенные ею меры в области экономического развития будут иметь далеко идущие последствия, Каирская конференция обратилась с просьбой созвать в начале будущего года всемирную экономическую конференцию, цель которой — оказать существенную помощь в устранении препятствий, стоящих на пути международной торговли и развития.

96. Почти пятнадцать лет прошло со времени Гаванской конференции, и разработанный ею устав, к сожалению, так и не был проведен в жизнь. Тем временем в мировой экономике произошли коренные изменения. Одна половина человеческого развития, а в высокоразвитых странах главной экономической проблемой в отличие от первых послевоенных лет, когда таковой была проблема занятости, все в большей степени становилась проблема экономического роста. Новые экономические проблемы, которые стоят сейчас перед всем миром, требуют нового подхода к их решению. Мы не можем и не должны следовать старым шаблонам и стараться разрешить мировые экономические проблемы, временно приспособившись к тем или иным явлениям. Если мы хотим достичь настоящих, эффективных результатов, мы должны действовать планомерно и организовано. Всемирная экономическая конференция стала бы в этом смысле рабочим фору-

мом; она должна была бы найти новый подход ко всему вопросу о международном экономическом сотрудничестве и предложить конкретные действия. Наша Организация не может больше пассивно, со стороны наблюдать за развитием мировых экономических тенденций и явлений. Надо, чтобы она стала активным фактором и могла принимать настоятельно необходимые практические меры в этой области.

97. Я уверен, что на этой сессии Ассамблея уделит серьезное внимание важным экономическим проблемам, стоящим в ее повестке дня, и предпримет необходимые в нынешних условиях шаги к их скорейшему разрешению.

98. В своем заявлении я не смог коснуться всех проблем, относящихся к этой области, но я надеюсь, что в своих последующих выступлениях делегация Югославии еще будет иметь возможность поделиться некоторыми своими соображениями и внести свои предложения по конкретным вопросам, которые будут затронуты в прениях.

99. В заключение я хотел бы сказать несколько слов о роли и функциях нашей Организации в современных условиях. Как и весь мир, как и международные отношения, Организация Объединенных Наций находилась в процессе развития. Организация во все большей степени становится фактором, способствующим прогрессивному развитию, поддержанию мира и расширению сотрудничества между нациями. И Организация будет еще быстрее прогрессировать в этом направлении, если все ее члены будут чаще прибегать к ней как к форуму для смягчения и преодоления разногласий между блоками, а равно и других противоречий, которые разделяют современный мир. С увеличением числа своих членов приобретая все более универсальный характер, наша Организация сама неизбежно и непрерывно будет претерпевать эволюцию и становиться все более демократической по своей структуре, чтобы распространять свою полезную деятельность на все новые области и сделаться способной удовлетворять нужды и чаяния всех своих членов. Тем более важно обратить на это внимание, что существуют также и негативные тенденции, попытки преуменьшить значение и роль Организации Объединенных Наций.

100. Разумеется, и вне Организации Объединенных Наций могут предприниматься и фактически предпринимаются позитивные шаги в целях разрешения международных проблем и укрепления мира и международного сотрудничества. Любые искренние усилия в этом направлении имеют большое значение, и их следует приветствовать. Однако, поскольку в деятельности Организации Объединенных Наций все более точно отражаются проблемы мира и поскольку ее способность содействовать прогрессивным переменам все возрастает, именно она является и должна остаться той организацией, в работе которой могут быть воплощены положительные действия отдельных стран, слившиеся с коллективными усилиями во

имя дела мира и международного сотрудничества.

101. Мы можем с удовлетворением заявить, что Генеральный Секретарь У Тан во многом способствовал такому направлению деятельности нашей Организации, и мы выражаем надежду, что он будет столь же успешно и впредь выполнять возложенные на него обязанности.

102. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Два представителя обратились ко мне с просьбой о предоставлении слова для осуществления их права на ответ; один оратор хочет выступить в конце заседания, второй — теперь же. Правда, этот последний хочет выступить с ответом на заявление другого представителя, который в свою очередь выступал, осуществляя свое право на ответ. Поэтому я прошу представителя Гватемалы, второго оратора, попросившего слова для ответа, подождать до конца заседания, с тем чтобы мы могли тогда заслушать упомянутых двух ораторов и всех других, пожелавших выступить с ответным заявлением. Буду считать, что представитель Гватемалы согласен сделать это.

103. Г-н АРАМ (Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, разрешите мне прежде всего от имени правительства Ирана и от себя лично принести вам горячие поздравления по случаю избрания вас Председателем Генеральной Ассамблеи. Я уверен, что, поздравляя вас, я выражаю также чувства всех моих соотечественников, всего иранского народа, который связан с народом Пакистана тесными узами дружбы и братства. Дружественные отношения наших двух стран и то, что мы разделяем многие общие для нас взгляды и чувства, делают ваше избрание фактом, доставляющим нам большое удовлетворение. Все более активное участие Пакистана в деятельности Организации Объединенных Наций, ваши широкие познания и тесное сотрудничество в работе с международными учреждениями вполне оправдывают ваше избрание на этот высокий пост.

104. Хочу также воздать должное сложившему свои полномочия Председателю г-ну Монжи Слимму, чья деятельность в прошлые годы снискала ему любовь и уважение всех нас. Его большой жизненный опыт и выдержка способствовали повышению авторитета Генеральной Ассамблеи и явились примером для нас, которому мы должны следовать в нашей дальнейшей работе.

105. Мы рады видеть среди присутствующих на этой сессии представителей Руанды, Бурунди, Ямайки и Тринидада и Тобаго, и мы уверены, что наше сотрудничество в Организации Объединенных Наций с этими новыми государствами будет тесным и плодотворным.

106. Прежде чем сделать заявление, я хочу обратиться к Ассамблее со словами благодарности. Правительство Ирана и все мои соотечественники поручили мне выразить признательность правительству и народам многих стран, которые

оказали нам щедрую помощь и моральную поддержку после стихийного бедствия — землетрясения, происшедшего в Иране около трех недель назад. Сочувственные отклики со всех концов мира, которые мы получили сразу же после землетрясения, достойны восхищения. Мы благодарим всех за сочувствие и великодушную поддержку. Мы выражаем также горячую благодарность Исполняющему обязанности Генерального Секретаря и Организации Объединенных Наций за все то, что они для нас сделали.

107. Сейчас, когда семнадцатая сессия Ассамблеи приступает к работе, наблюдается заметное усиление международной напряженности. К счастью, Организация Объединенных Наций дает нам возможность еще раз обсудить мировые проблемы, постараться найти причины их возникновения, рассмотреть и наметить планы их разрешения. Поэтому мы должны обсуждать эти проблемы в том духе и с таким умонастроением, которые соответствовали бы их серьезности. Возможно, мы не сумеем продвинуться далеко вперед в разрешении основных проблем, но следует хотя бы суметь внести в наши отношения ту меру терпения и взаимопонимания, которая необходима для смягчения международной напряженности.

108. Поскольку последний раз мы собирались год назад, некоторые вопросы международного значения за это время были разрешены, однако возникли новые кризисы, а некоторые из старых проблем достигли поистине опасной остроты.

109. Тем не менее и при нынешнем неблагоприятном климате в международных отношениях произошли отрядные события. Я имею в виду прежде всего достижение Алжиром независимости и мирное урегулирование проблем Лаоса и Западного Ириана. Эти события показывают, что механизм мирного урегулирования можно наладить так, чтобы он функционировал успешно, для чего необходимо только наличие доброй воли и желанье сотрудничать у спорящих сторон. Мы должны извлечь урок из этих событий и никогда не позволять себе опускать руки перед чрезвычайной сложностью тех или иных проблем.

110. В июле этого года мир смог, наконец, поздравить Алжир с независимостью, которой он достиг после восьми без малого лет войны и ценой десятков тысяч жизней. Мужество алжирского народа и испытания, которые он вынес за время войны, могут сравниться только с благородством его дела и того идеала, за который он боролся, и придали новый смысл борьбе за национальное освобождение и подняли на новую высоту значение такого фактора, как независимость.

111. С окончанием войны в Алжире и достижением этой страной независимости был ликвидирован опасный источник напряженности в Африке и устранена еще одна угроза международному миру и безопасности.

112. Никто не будет оспаривать решающую роль, которую сыграли в успешном разрешении алжир-

ской проблемы нынешнее правительство Франции и его руководитель генерал де Голль, которому мы выражаем горячую благодарность. Он реалистически и конструктивно подошел к этой проблеме и, когда возвратился к власти, без колебаний признал законными стремления алжирского народа и создал условия для их осуществления.

113. Мы от всей души желаем успеха и процветания новому алжирскому государству, и мы уверены, что Алжир, умудренный опытом, который он приобрел за последние годы, будет играть заметную роль в семье наций. Мы с надеждой смотрим в будущее, приветствуя в своих рядах представителей Алжира.

114. Другим обнадеживающим событием за последние месяцы было подписание в Женеве 23 июля соглашения о нейтралитете Лаоса. Это означает разрешение острой международной проблемы, которая какое-то время была причиной большой напряженности в этом районе. Соглашение по Лаосу опровергло доводы пессимистов и доказало, что переговоры, когда они ведутся с добрыми намерениями, могут привести к разрешению трудных проблем.

115. Урегулирование вопроса о Западном Ириане стало еще одной победой принципа дружественного разрешения споров. И в этом случае переговоры, которые велись в духе сотрудничества и готовности к примирению, были плодотворными. Пользуясь этим случаем, я хочу поздравить с успешным урегулированием сложного вопроса правительства Индонезии и Нидерландов, а также те страны и тех деятелей, которые во многом содействовали достижению соглашения. Надо признать особую заслугу и поздравить с этим успехом Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций.

116. Что касается Конго, то мы, к сожалению, не можем выразить такого же удовлетворения. Без преувеличения можно сказать, что проблема Конго ввиду ее важности для поддержания мира в Африке, связанных с ней финансовых осложнений и особенно того влияния, которое окажут события в Конго на авторитет Организации Объединенных Наций как инструмента мира, является одним из важнейших вопросов, стоящих перед Организацией.

117. Мы считаем, что операция Организации Объединенных Наций в Конго была полезной и необходимой. Оправданием для нее служит то, что главной миссией Организации по Уставу является поддержание международного мира и безопасности.

118. Мы рады отметить, что разработанный Генеральным Секретарем план федерализации этой страны представляется приемлемым в принципе как для центрального правительства, так и для властей Катанги. Мы надеемся, что в скором времени будут приняты меры для выполнения этого плана в духе сотрудничества и взаимопонимания.

119. Поскольку я говорю об африканских проблемах, я хотел бы выразить сожаление по поводу того, что миллионы африканцев до сих пор живут в условиях колониального гнета, несмотря на начавшееся великое движение за освобождение народов колоний. Мы искренне надеемся, что правительства, которых это касается, проявят большее понимание человеческих стремлений в наше время и займут в отношении них более реалистическую позицию.

120. Нас в равной степени беспокоят источники международной напряженности в других частях мира. В этой связи нельзя не вспомнить о берлинской проблеме. Решение этой проблемы в интересах германского народа и всеобщего мира, так же как решение других возникших в самое последнее время спорных международных вопросов, заключается, как нам кажется, в соблюдении торжественных обязательств и международных соглашений.

121. В определенном смысле берлинская проблема — это пример таких случаев, когда усилия, имеющие целью наладить международное и мирное сотрудничество, оказываются тщетными вследствие недоверия и отсутствия взаимопонимания. Но это нигде не проявляется с такой очевидностью, как в переговорах о разоружении. В самом деле, в современной международной обстановке вопрос о разоружении важнее всех других вопросов. Нет ни одного насущного вопроса, будь это борьба за национальную независимость или экономическое развитие, который прямо или косвенно не затрагивала бы происходящая гонка вооружений.

122. Атмосфера страха и недоверия, характерная для отношений между главными ядерными державами, заранее сделала бесплодными усилия, начатые было на последней конференции по разоружению, так же как это происходило и прежде. А это значит, что нам и впредь останется только наблюдать за нескончаемым рядом этих адских ядерных испытаний со всеми их губительными последствиями. Это значит также, что возможность подключения к гонке атомных вооружений останется открытой и для других, пока ядерное оружие не станет такой же заурядной вещью, как сегодня обычная артиллерия. Фактически гонка вооружений никогда еще не велась с такой интенсивностью, как в настоящее время, а ядерные испытания еще никогда не проводились в таких огромных масштабах.

123. Исполняя свой моральный долг, ядерные державы обязаны все более настойчиво добиваться немедленного решения о прекращении ядерных испытаний. Заключение соглашения об эффективном запрещении таких испытаний не только было бы само по себе очень нужным мероприятием, но и послужило бы также хорошей службой делу всеобщего и полного разоружения.

124. Хотя в вопросе о разоружении вся ответственность лежит в конечном счете на самых крупных державах, тем не менее верно и то, что от

участия в решении вопроса, от которого зависят стабильность и мир на всем земном шаре, равно как и дальнейшая участь человечества, не может быть отстранено ни одно государство, большое или малое.

125. Нельзя забывать, что сейчас, через семнадцать лет со дня окончания прошлой мировой войны, человечество каждодневно тратит на вооружение круглым счетом 330 миллионов долларов. В представленном нам недавно докладе Генерального Секретаря о социальных и экономических последствиях разоружения отмечается, что сумма 120 миллиардов долларов, которые весь мир расходует ежегодно на вооружение, соответствует «примерно половине всех средств, которые каждый год выделяются во всем мире на валовые капиталовложения». Эта же цифра, говорится далее в докладе, составляет «по меньшей мере две трети — а по другим оценкам, возможно, и все сто процентов — общего национального дохода всех слаборазвитых стран»⁴.

126. Мы разделяем то мнение, что в переговорах о разоружении самым важным фактором является не просто участие в таких дискуссиях, а позиция, подход к этому вопросу главных сторон, ведущих переговоры. Мы с удовлетворением можем отметить, что во время последнего раунда Женевских переговоров Соединенные Штаты заняли гибкую позицию в таком важнейшем вопросе, как контроль и инспекция. Ключ к любому будущему соглашению о разоружении — именно в такой позиции. Никакой прогресс невозможен, пока стороны будут находиться в плену условностей или подозрений.

127. Трудности, препятствующие нормальному течению переговоров о разоружении, должны помочь всем усвоить тот урок, что проблемы можно решить, если приступить к их рассмотрению прежде, чем они слишком усложнятся. В этой связи следует обратить внимание на вопрос о космосе. Если мы уже теперь не создадим механизм контроля и регулирования в области использования космического пространства, то гонка вооружений легко может распространиться и на космос; в этом случае достигнуть соглашения о разоружении будет еще труднее и угроза истребительной ядерной войны намного увеличится.

128. Хотя исследования космического пространства, направленные на решение множества задач, стали новой и важной сферой человеческой деятельности, в отношении космоса до сих пор не выработано никаких правовых норм. Нет даже международного соглашения, которое бы давало ответы на самые элементарные юридические вопросы, связанные с космическим пространством, скажем, на такой, как определение границы атмосферы.

129. Мы с сожалением отмечаем, что Организация Объединенных Наций не смогла пока разра-

⁴. E/3593/Rev.I (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62.IX.I), пункт 8.

ботать какую-нибудь систему правил, которая гарантировала бы, что космос будет использоваться исключительно в мирных целях. Организация Объединенных Наций может и должна помочь созданию международных научных центров, где ученые всех стран могли бы вносить свой вклад в этот великий человеческий поиск. Любое международное соглашение относительно космического пространства своей важнейшей целью должно иметь узаконение принципа, что космос является международным общественным достоянием и ни в какой форме не может становиться собственностью той или иной нации.

130. Главная ответственность за мирное использование космического пространства лежит, бесспорно, на двух великих державах, чьи удивительные достижения по праву сделали их признанными лидерами в этой области: Соединенных Штатах Америки и Союзе Советских Социалистических Республик.

131. Достижения в космическом пространстве лишь еще более настойчиво напоминают нам, какие огромные возможности постоянно открываются перед человеком в использовании его научно-технических познаний и опыта в благих целях.

132. Стоит нам подумать, как много конструктивной работы еще надо сделать, чтобы избавить мир от нищеты и болезней, и мы опять не можем не удивляться тенденции людей использовать свои знания и опыт в разрушительных целях. Неужели предстоящие годы принесут нам дальнейшее усиление международной напряженности и угроза уничтожения будет все нарастать, или это будут годы прогресса на пути к осуществлению мечты человека о мире и процветании?

133. Шестидесятые годы нашего столетия Организация Объединенных Наций постановила считать Десятилетием развития. «Предлагаемые меры», перечисленные в докладе Генерального Секретаря о Десятилетии развития Организации Объединенных Наций⁵, указывают путь к намеченной цели — достижению самостоятельного стабильного экономического роста менее развитых стран мира. Но понадобятся большие усилия, для того чтобы эти предложения могли быть эффективно претворены в жизнь.

134. Позвольте мне показать, что сейчас делают и как живут развивающиеся страны, на примере моей собственной страны. Иран в настоящее время прилагает большие усилия для выполнения намеченных им экономических и социальных планов. Эти меры наряду с энергично проводимой программой земельной реформы принимаются для того, чтобы обеспечить социальную справедливость и повышение жизненного уровня всего нашего народа, улучшить систему образования и здравоохранения в нашей стране.

135. Для того чтобы выполнить эти планы, мы очень тщательно распределили наши ресурсы и

⁵ E/3613 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 62.II.B.2).

существенно сократили наши расходы на другие цели, кроме развития. Но, как и некоторые другие развивающиеся страны, Иран в настоящее время достиг такой стадии в выполнении своей программы развития, когда он нуждается в долгосрочных кредитах на льготных условиях.

136. Рекомендации относительно создания фонда капиталов для развития, как бы он ни назывался, вносились с первых дней существования Организации Объединенных Наций. Современные экономические условия должны явиться новым стимулом для рассмотрения вопроса о создании такого фонда. В связи с этим мне хочется процитировать недавнее заявление президента Международного банка, который сказал:

«Обеспечивать выполнение проектов и программ развития в нужном порядке и нужными темпами будет все труднее, если средства, предоставляемые в качестве безвозмездной помощи, не станут более значительным компонентом в общем фонде помощи».

137. Я хотел бы привлечь ваше внимание еще к одному вопросу; этот вопрос касается цен, которые мы, развивающиеся страны, получаем за наши товары. Наши поступления из этого источника всегда были подвержены колебаниям, а в последние годы они систематически идут на снижение. Комиссия по международной торговле сырьевыми товарами установила, что средние цены на сырьевые товары упали к настоящему моменту до самого низкого уровня после 1950 года. В то же время мы платим более высокие цены за импортируемые нами промышленные товары.

138. Мы хотим получать приемлемые для нас цены за наше минеральное и другое сырье, будь то нефть или хлопок. Если мы не добьемся для себя лучших условий торговли, наше экономическое развитие неизбежно пострадает. Мы ценим те усилия, которые прилагает для исправления такого положения Организация Объединенных Наций. Мы испытываем чувство удовлетворения в связи с тем, что Организация Объединенных Наций, хотя и с разным успехом, проводила конференции по пшенице, сахару и кофе и другим товарам и изучала эти проблемы. Но Организация Объединенных Наций должна приложить еще больше усилий, чтобы улучшить условия торговли сырьевыми материалами (минеральными и другими) для стран-экспортеров.

139. В области экономического развития, как и в политической сфере, Генеральный Секретарь продемонстрировал свою большую способность выражать наши мнения и чаяния. И я хочу здесь передать нашу особую благодарность Генеральному Секретарю. Умение и такт, проявленные им при решении различных сложных международных вопросов, являются для нас гарантией, что Секретариат Организации Объединенных Наций находится в руках способного и мужественного руководителя. Большинству из нас, кто в такой большой мере полагается на престиж и автори-

тет Организации Объединенных Наций, это доставляет большое удовлетворение и внушает уверенность в будущем. Я надеюсь, что У Тан сможет и впредь оказывать нам свои ценные услуги, в которых мы так нуждаемся, а мы со своей стороны заверяем его в нашей полнейшей поддержке.

140. А теперь я хочу сказать несколько слов о самой Организации Объединенных Наций. На этот раз мы видим, что ее членский состав расширился как никогда; действительно, в нее пришли новые страны почти отовсюду, со всех концов нашей планеты. На нее легла новая, еще большая ответственность.

141. Но, несмотря на это, Организацию Объединенных Наций еще никогда так много не критиковали, как в последнее время. Однако Организацию не во всех случаях критикуют за якобы присущие ей недостатки и слабости. Некоторые критики считают, что деятельность Организации иной раз выходит за рамки Устава.

142. Нет нужды отрицать, что Организация Объединенных Наций еще не дала нам оснований для особого восторга, но я склонен объяснить это скорее внешними факторами, нежели какими-либо органическими дефектами в механизме или общей концепции Организации. Организация Объединенных Наций — это по-прежнему единственный человеческий институт, наделенный функциями, необходимыми для того, чтобы он мог стать эффективной международной властью. И пока не наступят коренные перемены в международных отношениях, нашей задачей должно быть терпеливое и постоянное сотрудничество в рамках той безопасности, какую обеспечивает нам Организация Объединенных Наций, и тех надежд, которые она нам дает. В то же время мы можем осуществить некоторые реформы, для того чтобы сделать миротворческий механизм Организации Объединенных Наций более эффективным.

143. Итак, я подошел к вопросу о реформе Организации Объединенных Наций. Ее Устав был выработан семнадцать лет назад, когда существовали другие условия. Многие с тех пор изменилось. И хотя Организация Объединенных Наций оказалась весьма гибкой и приспособилась к новым условиям без осуществления каких-либо официальных перемен, желательность проведения реформы Организации Объединенных Наций признают все. Новые методы, которые Организация пробовала применять в течение последних нескольких лет, трудности, с которыми она сталкивалась при различных обстоятельствах, и глубокие изменения, которые произошли в ее членском составе, — все это указывает на целесообразность и необходимость такой реформы. Правда, осуществление любых коренных изменений неизбежно должно быть отложено, пока по-настоящему не утихнет холодная война. С этой оговоркой я хочу коротко остановиться на неко-

торых изменениях, о которых, по нашему мнению, надо подумать уже сейчас.

144. Вы, г-н Председатель, возможно, согласитесь со мной, что малые и средние государства могут законно рассчитывать на то, чтобы у Организации Объединенных Наций, ныне приближающейся к двадцатой годовщине своего существования, были свои собственные постоянные международные войска, пусть даже в начальной стадии формирования и небольшие по численности. Уже имевшее место в различных формах использование вооруженных сил Организации Объединенных Наций на Среднем Востоке, в Конго и в течение непродолжительного времени в Западном Иране служит убедительным доказательством того, что Организация Объединенных Наций должна теперь всегда иметь вооруженные силы.

145. Было бы полезно также внести новую живую струю в процедуру мирного урегулирования международных споров как в Ассамблее, так и в Совете Безопасности. Уже неоднократно говорилось о необходимости расширения состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета. Такое расширение есть простое логическое следствие расширения членского состава Организации, и я надеюсь, что этому вопросу будет уделено должное внимание.

146. Но разрешите мне сказать, что даже в непересмотренном виде Устав Организации Объединенных Наций, если его всегда скрупулезно соблюдать, содержит в себе достаточно правил, для того чтобы все государства-члены могли жить в мире и согласии между собой. Что касается Ирана, то я хочу еще раз подтвердить нашу веру в цели и принципы Устава и повторить наше обязательство поддерживать Организацию Объединенных Наций. Мы никогда не уклонялись от выполнения наших обязательств по Уставу. Мы полностью и безоговорочно поддерживали все мирные операции Организации. Мы участвовали в расходах Организации Объединенных Наций, насколько это позволяли наши национальные ресурсы. В этой связи я хочу упомянуть, в частности, о решении Ирана подписаться на заем Организации Объединенных Наций на сумму полмиллиона долларов. Это решение принято не в тот период, когда в стране существуют нормальные условия, а в период, когда Иран испытывает экономические затруднения.

147. Мы всегда сознавали нашу обязанность и наш долг жить в дружбе и согласии с нашими соседями и разрешать наши разногласия, если они возникают, полюбовно. Действительно, поддержание добрососедских отношений всегда было одной из главных целей внешней политики Ирана. Заверения, которые мы недавно дали Советскому Союзу, являются еще одним примером наших добрых намерений в отношении наших соседей. И если, как иногда случалось, мы приходили к выводу, что можем помочь добиться лучшего взаимопонимания между нашими соседями, мы неизменно эту роль на себя брали. Так, напри-

мер, Его Императорское Величество шахиншах недавно взял на себя задачу быть посредником между двумя братскими нам странами, Пакистаном и Афганистаном. И мы горячо надеемся, что столь искренне приложенные усилия будут плодотворными.

148. В заключение я хочу подтвердить глубокую веру Ирана в благородные идеалы Организации Объединенных Наций и выразить надежду, что семнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи под вашим, г-н Председатель, мудрым руководством сыграет важную для дела мира и международного сотрудничества роль.

149. Г-н ДАВИД (Чехословакия): Г-н Председатель, разрешите мне от имени чехословацкой делегации поздравить вас с избранием на этот ответственный пост и выразить надежду, что под вашим руководством семнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи принесет положительные результаты.

150. В истекшем году народы добились еще больших успехов в борьбе за мир, свободу, независимость и равноправие. В результате всестороннего развития экономики, науки и культуры особенно интенсивно возростали силы мировой социалистической системы и ее влияние на мировое развитие. Великой победой советской науки и техники является осуществление советскими космонавтами Николаевым и Поповичем группового полета, который представляет собой новую фазу в овладении космическим пространством.

151. Многие страны Азии, Африки и Латинской Америки все активнее участвуют в международных событиях, что представляется знаменательным фактором, содействующим поддержанию мира.

152. Состоявшийся в Москве Всемирный конгресс за всеобщее разоружение и мир, Ассамблея «За мир без бомбы» в Аккре и ряд других мирных совещаний, состоявшихся в течение последнего года, свидетельствуют о том, что настоятельным требованием народов всего мира, на котором должны быть сосредоточены все усилия правительств всех стран и Организации Объединенных Наций, является устранение угрозы ядерной войны.

153. Однако усилия человечества добиться социального прогресса встречают упорное сопротивление сил старого мира, которые всеми средствами пытаются тормозить прогрессивное развитие, обратить против человечества технические и научные достижения. Они развивают лихорадочную гонку вооружений, приносящую головокружительные прибыли, размещают повсюду военные базы и снабжают их оружием массового уничтожения. Эти силы поддерживают и создают новые опасные очаги напряженности и в стремлении до предела обострить международную обстановку не останавливаются даже перед открытой угрозой превентивной термоядерной войны.

154. Как раз в настоящее время мы являемся свидетелями широко развернутой травли Республики Кубы. Соединенные Штаты (член — учредитель Организации Объединенных Наций и член Совета Безопасности), грубо нарушая свои обязательства, открыто проводят агрессивную политику в отношении Кубы, вызывая этим обоснованные опасения миролюбивых стран.

155. Когда же им не удалось посредством экономической блокады поставить на колени героическую Кубу, они стали усиливать подготовку к военному нападению на нее.

156. В пятницу с этой трибуны мы выслушали заявление о том, что Соединенные Штаты не предпримут нападения на Кубу (1127-е заседание). Однако одновременно конгресс Соединенных Штатов принял решение, которое полно угроз в адрес Кубы. Поэтому нас не может убедить заявление делегации Соединенных Штатов. Совсем наоборот. Ведь мы хорошо помним, что представитель Соединенных Штатов как раз накануне агрессии против Кубы в апреле 1961 года давал в Организации Объединенных Наций такие же заверения.

157. В настоящее время в Соединенных Штатах ведется подготовка к призыву запасных; с территории Соединенных Штатов подготавливаются наступления на Кубу; многие деятели Соединенных Штатов изыскивают всевозможные предлоги для нападения на Кубу и даже призывают к пиратским действиям в международных водах; путем неслыханно грубого давления и угроз Соединенные Штаты заставляют другие страны поддерживать их в агрессивных действиях против Кубы.

158. Почему развитие на Кубе вызывает такую злобу и ненависть правящих кругов США? Может ли ядерной державе — Соединенным Штатам — угрожать нападение со стороны шести-миллионной Кубы? Вполне очевидна вся абсурдность такого утверждения.

159. Правительство Соединенных Штатов не хочет примириться с тем, что кубинский народ под руководством своего революционного правительства во главе с Фиделем Кастро сверг продажный тиранический режим Батисты, избавился от колониальной зависимости, лишил иностранные монополии возможности выкачивать национальные богатства Кубы и пользоваться результатами труда кубинского народа. Правительство Соединенных Штатов не хочет примириться с тем, что кубинский народ стал хозяином своей страны, что он прилагает огромные усилия для того, чтобы устранить тяжелые последствия своей зависимости в экономической, социальной и культурной областях, что он строит действительно новую, свободную жизнь и проводит последовательную политику мира и дружественного сотрудничества со всеми странами. Куба как суверенное государство имеет полное право обеспечить себе все средства для охраны результатов твор-

ческого труда своего народа от агрессивных угроз и действий Соединенных Штатов.

160. От имени правительства и народа Чехословацкой Социалистической Республики я имею честь приветствовать с этой трибуны героический кубинский народ и его правительство. Чехословакия является одним из тех государств, которые развивают с Кубой дружественные связи и всестороннее сотрудничество. Это сотрудничество полностью отвечает принципам и целям Устава, и мы будем продолжать развивать его, нравятся это кому-нибудь или нет.

161. Народ Кубы всегда может полагаться на то, что народ Чехословакии, горячо симпатизирующий его борьбе, твердо стоит рядом с ним и будет и впредь помогать ему в его мирных усилиях.

162. Мы решительно осуждаем безответственную империалистическую политику, проводимую в отношении Кубы. Ее должны осудить и все государства, руководствующиеся в своей политике принципами Устава. Если бы Организация Объединенных Наций примирилась с такой политикой, если бы она не восставала против нарушения суверенных прав государств и вмешательства в их внутренние дела, если бы она не поддерживала право народов свободно выбирать общественную систему, тогда это неизбежно означало бы ее конец.

163. В интересах мира и соблюдения принципов Устава Организации Объединенных Наций необходимо, чтобы было покончено с происками, направленными против свободы и безопасности Кубы, и чтобы Соединенные Штаты вместо проведения этой политики нормализовали свои отношения с Республикой Кубой.

164. Мы также считаем необходимым обратить внимание Генеральной Ассамблеи на опасное положение, создавшееся в результате агрессивных действий Соединенных Штатов в Южном Вьетнаме. Общеизвестно, что на территории Южного Вьетнама регулярная американская армия с командованием в Сайгоне, оснащенная самым современным оружием, руководит действиями, направленными на истребление народа Южного Вьетнама. Вооруженные силы Соединенных Штатов принимают участие в этих действиях и в постройке концентрационных лагерей, в которые они насильно сгоняют население районов.

165. Если вооруженные действия США против Кубы находятся в стадии активной подготовки, то в Южном Вьетнаме они на полном ходу. Соединенные Штаты огнем и мечом стараются подавить движение героического народа Южного Вьетнама за свободу и воссоединение своей страны. Они попирают Женевские соглашения об Индокитае и в качестве международного жандарма открыто выступают на стороне ненавистного народу марионеточного режима Нго Динь Дьема.

166. Основными причинами напряженности в современном мире являются прежде всего именно такие действия Соединенных Штатов, которые хотят вооруженной силой подавить волю народов к свободе и настоящей независимости.

167. Представитель Соединенных Штатов в своем выступлении и на этот раз не отказался от грубой клеветы по адресу социалистических стран. Нет никакой необходимости опровергать эту ложь из арсенала холодной войны. Но нужно, чтобы Соединенные Штаты перестали пытаться вмешиваться во внутренние дела стран Восточной Европы, нужно, чтобы они считались с фактами и, наконец, приняли к сведению, что народы этих стран окончательно порвали с капитализмом, свободно избрали путь построения социализма, на котором достигают все больших успехов, являющихся значительным вкладом в дело мира во всем мире.

168. Самой неотложной задачей современности является устранение опасности термоядерной войны путем осуществления всеобщего и полного разоружения. Однако пока все переговоры о решении этого вопроса, несмотря на неустанные усилия СССР и других социалистических стран, практически не дали никаких результатов. Это относится также и к работе Комитета восемнадцати государств, который был учрежден на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 1722 II (XVI)] и членом которого является Чехословакия.

169. В начале работы Комитета правительство Советского Союза представило конкретный, ясно сформулированный проект «Договора о всеобщем и полном разоружении под строгим международным контролем»⁶, чем с самого начала создало надлежащую основу для деловых и плодотворных переговоров. В проекте решается основная проблема — устранение опасности термоядерной войны путем уничтожения средств доставки ядерного оружия на первом этапе и ликвидации самого ядерного оружия на втором этапе разоружения.

170. Затем в ходе переговоров советское правительство, стремясь содействовать достижению соглашения, внесло дальнейшие предложения, в которых учло соображения западных стран.

171. Однако добрая воля СССР и других социалистических стран не встретила понимания со стороны западных держав, которые вместо разоружения требуют введения контроля над продолжающимся вооружением. Их политика опирается на дальнейшее существование ядерного оружия, и поэтому они не хотят согласиться с эффективными мерами, которые обеспечили бы в кратчайший срок окончательную ликвидацию этого оружия.

172. Это подтверждается отрицательным отношением западных держав к конкретным радикаль-

⁶ См. *Официальные отчеты Комиссии по разоружению, Дополнение за январь 1961 — декабрь 1962 года*, документ DC/203, приложение I, раздел С.

ным мероприятиям, предложенным в проекте Советского Союза, а равно и представленным делегацией Соединенных Штатов проектом⁷. Проект Соединенных Штатов не только предусматривает сохранение ядерного оружия в течение всего процесса разоружения, но даже не исключает того, что это оружие, а тем самым и возможность развязывания мировой ядерной войны будут существовать и после завершения этого процесса.

173. Таким образом, в действиях западных держав постоянно проявлялось глубокое противоречие между словами и действиями. С одной стороны, их делегации за столом совещания не жалели слов о готовности к разоружению, а с другой — вносили проекты, которые не могут вести к его осуществлению. Одновременно Соединенные Штаты и другие страны — участницы НАТО продолжали усиливать гонку вооружений. Наиболее ярко это проявилось в решении правительства Соединенных Штатов приступить к проведению испытаний ядерного оружия в атмосфере на большой высоте.

174. Дальнейшему росту вооружений, особенно в области ядерного оружия, было посвящено весеннее совещание Совета НАТО, и этой же цели служит новое увеличение бюджетных ассигнований на военные цели в Соединенных Штатах, Федеративной Республике Германии и в других странах — членах западных военных группировок.

175. При таком положении Генеральная Ассамблея должна обстоятельно заняться вопросом о разоружении и поискать возможности выхода из этого неудовлетворительного состояния.

176. Путь к этому указывает новое сделанное здесь советской делегацией в ходе общих прений предложение, в котором правительство Советского Союза вновь идет на большие уступки, чтобы сблизить свою позицию с позицией западных держав.

177. Советское правительство предлагает, чтобы в процессе уничтожения на первом этапе средств доставки ядерного оружия Советскому Союзу и Соединенным Штатам в качестве строго ограниченного исключения было оставлено в распоряжение точно согласованное количество глобальных (межконтинентальных) ракет, ракет противоздушной обороны и противоракетных ракет.

178. По нашему мнению, теперь уже ничто не должно препятствовать соглашению о ликвидации на первом этапе средств доставки ядерного оружия и военных баз на чужих территориях. Благодаря этому открылись бы новые возможности достигнуть прогресса в переговорах о разоружении.

179. Мы считаем, что важная задача семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи заключается в том, чтобы она серьезно занялась экономической

программой разоружения, как это предлагает правительство СССР (А/5233). О колоссальной выгоде, которую принесло бы человечеству всеобщее и полное разоружение, уже много было сказано. Оно не только создало бы прочную основу для развития дружественных отношений и сотрудничества между государствами, но дало бы также много преимуществ всем странам, высвободив огромные экономические ресурсы для быстрого развития во всех областях, особенно для существенного расширения помощи экономически слаборазвитым странам.

180. Несмотря на то что уже давно назрела необходимость решения вопроса о прекращении испытаний ядерного оружия, в истекшем году вновь не удалось добиться в этом плане какого-либо прогресса. Ответственность за это полностью ложится на западные державы, которые не только ничем не способствовали достижению соглашения, но, наоборот, еще более усложнили эту задачу. Ведь с сентября 1961 года правительство Соединенных Штатов провело более 70 испытательных взрывов ядерного оружия.

181. При таком положении советскому правительству не оставалось иного выбора, как только принять необходимые меры для усиления и укрепления обороноспособности и безопасности Советского Союза и других социалистических стран, а тем самым и для упрочения всеобщего мира.

182. В оправдание своей негативной позиции в отношении соглашения о прекращении всех ядерных испытаний западные державы все время настаивают на необходимости международного контроля. Однако при существующих условиях можно обеспечить надежный контроль над соблюдением соответствующего соглашения при помощи средств контроля, имеющихся в распоряжении отдельных государств. На этом базируется также и совместный меморандум восьми неприсоединившихся стран⁸, который мы считаем подходящей основой для заключения соглашения.

183. Следовательно, соглашению о прекращении испытаний ядерного оружия не мешают технические препятствия в области контроля и для того, чтобы покончить с ядерным вооружением, нужна лишь добрая воля западных держав.

184. Существенному улучшению современного чрезвычайно сложного международного положения еще до осуществления всеобщего и полного разоружения, несомненно, способствовали бы некоторые конкретные меры, реализация которых укрепила бы доверие между государствами и создала бы благоприятные условия для всеобщего и полного разоружения.

185. Настоятельная необходимость таких мер уже была подтверждена на шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, на которой преобладающее большинство государств-членов высказалось за создание безатомной зоны в Африке.

⁷ Там же, раздел F.

⁸ Там же, раздел J.

В самом начале текущих общих прений (1125-е заседание) делегация Бразилии предложила создать такую же зону в Латинской Америке.

186. Особенно положительную роль сыграло бы осуществление таких мер в Европе, где в недавнем прошлом разгорелись две мировые войны и где в настоящее время происходит значительная концентрация военных сил.

187. В этой связи особенно большое значение имеет проект правительства Польской Народной Республики о создании в Центральной Европе зоны, свободной от ядерного оружия⁹ (правительство Чехословакии полностью поддерживает этот проект), предложение о подписании между странами — членами Варшавского договора и государствами — участниками НАТО пакта о ненападении, равно как и другие аналогичные предложения.

188. Исключительно актуальным мы считаем внесенное на рассмотрение Ассамблеи делегацией Советского Союза предложение (А/5232) относительно того, чтобы семнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи ООН обсудила вопрос «об осуждении пропаганды превентивной ядерной войны» и приняла резолюцию, предусматривающую эффективные меры для достижения этой цели.

189. В то время, когда в мире накоплено колоссальное количество самого разрушительного оружия, призывы официальных представителей Соединенных Штатов Америки к развязыванию превентивной ядерной войны представляют собой прямую угрозу международному миру.

190. Призывы к нанесению первого ядерного удара являются грубым нарушением обязательства государств — членов Организации Объединенных Наций воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или применения силы. Следовательно, Организация Объединенных Наций обязана решительно осудить такого рода призывы.

191. Если бы государства, располагающие ядерным оружием, обязались не применять это оружие первыми, то это явилось бы значительным шагом в деле предотвращения опасности, вытекающей из пропаганды превентивной ядерной войны. По нашему мнению, ни одно государство, не преследующее агрессивных целей, не может отказаться взять на себя такое обязательство.

192. Другие меры, предложенные в представленной делегацией Советского Союза резолюции, также сыграли бы важную роль в усилиях, направленных на предотвращение так называемой превентивной ядерной войны. Прежде всего мы считаем чрезвычайно важным положение, согласно которому Генеральная Ассамблея осудила бы как одну из самых опасных форм военной пропаганды призывы к военному реваншу и к

пересмотру границ, установленных в Европе после второй мировой войны.

193. Чехословацкая делегация считает своей обязанностью более подробно остановиться на вопросе о серьезной угрозе миру, которую представляют собой западногерманский милитаризм и реваншизм, а также совершенно ненормальное положение в Западном Берлине.

194. В то время, как на территории Германской Демократической Республики были последовательно реализованы все принципы Потсдамского соглашения и Германская Демократическая Республика является первым в истории Германии действительно демократическим и миролюбивым государством, развитие в Западной Германии пошло в совершенно другом направлении. При помощи западных держав в Федеративной Республике Германии была воскрешена и установлена власть монополистов, милитаристов и реваншистов.

195. Когда мы обращали внимание на этот факт, мы не раз из уст представителей западных стран слышали, что якобы нет причин для беспокойства, что Федеративная Республика Германии находится под контролем НАТО, но как все это выглядит на самом деле?

196. Прежде чем Западная Германия стала членом НАТО, представители Федеративной Республики Германии заявляли, что немцы уже никогда не возьмут в руки оружия. После принятия ФРГ в НАТО они заговорили другим языком и предъявляют все новые требования на вооружение. Как говорится, аппетит приходит во время еды.

197. Теперь милитаристы лихорадочными темпами создают кадровую, до зубов вооруженную агрессивную западногерманскую армию, которая насчитывает 380 000 человек. В ближайшее время численность этой армии должна достичь полмиллиона, а затем 750 000 человек. Эта армия не только не находится «под контролем» своих атлантических союзников, но, наоборот, все большее число бывших офицеров вермахта занимают ключевые посты в НАТО и используют их в империалистических интересах западногерманских монополий. Ведь 20 генералов и адмиралов, многие из которых — военные преступники, занимают командные посты в штабах НАТО. В ряде западных государств бундесвер создал опорные пункты, базы по снабжению, учебные базы и авиабазы. Правительство Федеративной Республики Германии при помощи Организации Североатлантического договора добилось от западных держав того, чего гитлеровская Германия не могла добиться даже путем войны. В настоящее время оно сосредоточило свое главное внимание на том, чтобы с помощью организации Североатлантического договора получить право контроля над ядерным оружием.

⁹ Конференция восемнадцати государств по разоружению, документ ENDC/C.1/1.

198. У нас нет ни малейших сомнений относительно действительных намерений западногерманского правительства.

199. Опыт, дорогой ценой приобретенный народами во время двух мировых войн, развязанных агрессивным германским империализмом и милитаризмом, самым убедительным образом показывает, какие последствия мы имели бы, если бы ядерное оружие попало в руки бундесвера. Многие люди на Западе начинают понимать это и выражают обоснованное беспокойство по поводу того, что Федеративная Республика Германии своими агрессивными действиями, предпринимаемыми на свой риск, может вовлечь своих союзников в войну против стран Варшавского договора.

200. Правительство Федеративной Республики Германии противится всем попыткам смягчить международную напряженность и особенно попыткам добиться всеобщего и полного разоружения. Оно не примирилось с результатами второй мировой войны и стремится изменить их. До сегодняшнего дня оно не отказалось от постыдного Мюнхенского соглашения, не признает законно определенных Потсдамским соглашением границ, выдвигает реваншистские требования и не скупится на угрозы по адресу своих соседей.

201. В народе Федеративной Республики Германии снова разжигают ненависть к народам других стран. Идею реванша за вторую мировую войну особенно поддерживают реваншистские организации, деятельность которых все более щедро финансирует правительство Федеративной Республики Германии.

202. В последнее время федеральное правительство пытается маскировать свои реваншистские требования, выдвигая лозунг так называемого «права на родину» и «права на самоопределение».

203. Министр Зеебом вновь настаивал на этом «праве» в связи с так называемыми судето-немецкими днями во Франкфурте-на-Майне в июне этого года, как раз в день 20-й годовщины варшавского уничтожения германскими нацистами села Лидице. Этот же Зеебом, так же как и ряд других руководящих деятелей Федеративной Республики Германии, неоднократно заявлял, что к германским землям, на которые они претендуют, принадлежат различные территории Чехословакии, Польши, Советского Союза и других государств.

204. «Правом на самоопределение» они маскируют агрессивные цели своей политики, каковыми, в частности, являются аннексия Германской Демократической Республики и изменение границ в Европе. У западногерманских милитаристов нет ни малейших оснований претендовать на такое право. Немцы уже давно воспользовались правом на самоопределение, создав два государства — Германскую Демократическую Республику

и Федеративную Республику Германии. Этот реальный факт никто не может опровергнуть.

205. Свою агрессивную позицию в отношении Германской Демократической Республики и других социалистических стран западногерманские правящие круги пытаются навязать также и народам Азии, Африки и Латинской Америки. Они оказывают на эти страны давление и на основе так называемой доктрины Хальштейна хотят диктовать этим странам, с кем они смеют и с кем не смеют иметь и развивать дипломатические и экономические связи. При этом они активно поддерживают других империалистов и колонизаторов в деле подавления национально-освободительного движения. Все хорошо помнят, какую службу сослужило правительство Федеративной Республики Германии западным державам во время их агрессии в районах Ближнего и Среднего Востока. Общеизвестно, что оно участвовало в финансировании колониальной войны в Алжире. Все знают, что оно поставляет оружие португальским колонизаторам для истребления населения Анголы, что западногерманские самолеты были предоставлены для перевозки оружия в Катангу. Нет необходимости доказывать, на чьей стороне было западногерманское правительство в случаях с Гоа и Западным Ирианом и какие позиции оно занимает в вопросе о полной ликвидации колониализма.

206. Не удивительно, что путь развития Федеративной Республики Германии вызывает в мире обоснованную тревогу. Ведь вооруженный конфликт, на который рассчитывают западногерманские милитаристы, вовлек бы человечество во всемирную термоядерную войну, которая принесла бы неимоверные страдания всем народам.

207. Эту опасность значительно усложняет совершенно ненормальное положение, сложившееся в Западном Берлине. Западные державы превратили этот город в военную базу НАТО и под предлогом осуществления оккупационного режима содержат там войска НАТО. Существование этого «фронтного города» открывает возможности для фашистских бесчинств и реваншистских кампаний против социалистических стран и создает такое положение, при котором эта осуществляемая в широком масштабе провокационная деятельность может легко вылиться в новый мировой конфликт.

208. Недавно в Западном Берлине имела место античехословацкая реваншистская провокация, против которой наше правительство решительно протестовало.

209. Превращение Западного Берлина в вольный город устранило бы имеющуюся опасность и создало бы наилучшие условия как для укрепления мира, так и для мирной жизни западноберлинского населения. Ничто не препятствовало бы ни развитию мирных связей жителей Западного Берлина с внешним миром, ни выбору общественной системы. Эти права населения Западного

Берлина были бы обеспечены международными гарантиями. Разумеется, необходимо уважать суверенитет Германской Демократической Республики, на территории которой расположен Западный Берлин и которая проявила необычайную готовность содействовать решению вопроса о коммуникациях.

210. Правительство и народ Чехословацкой Социалистической Республики высоко ценят терпение и неутомимое стремление советского правительства и правительства Германской Демократической Республики достичь согласованного решения вопросов, связанных с ликвидацией остатков второй мировой войны.

211. Западным странам пора, наконец, считаться с уроками прошлого и вместе с социалистическими странами следовало бы подписать мирный договор с Германией. Западные страны должны были бы осознать и усвоить, что они не способны контролировать западногерманских милитаристов, и сделать для себя вывод, что они идут в кильватере их агрессивной политики. Они должны были бы перестать поощрять западногерманских милитаристов и реваншистов. Мы хорошо помним, к чему привела такая политика во время Мюнхена, бесславная годовщина которого приходится как раз на эти дни.

212. Наша позиция отнюдь не вызвана ненавистью к немецкому народу. Наши всесторонние и плодотворные дружественные связи, которые мы развиваем с Германской Демократической Республикой, являются самым лучшим доказательством этого.

213. Интересы мира требуют окончательной ликвидации остатков второй мировой войны путем заключения мирного договора с Германией и превращения на этой основе Западного Берлина в вольный демилитаризованный город.

214. Чехословацкая Социалистическая Республика как единственная страна, являющаяся соседом обоих германских государств, заинтересована в немедленном мирном решении германского вопроса. Мы были бы рады, если бы в подписании мирного договора с Германией приняли участие все государства, вооруженные силы которых боролись против гитлеровской Германии. Но если западные страны не захотят подписать мирный договор, то Чехословацкая Социалистическая Республика будет в числе тех стран, которые подпишут такой договор с Германской Демократической Республикой.

215. Опыт последнего времени доказывает, что и очень сложные международные вопросы необходимо и можно решить путем переговоров. Заключенные в этом году соглашения о Лаосе и Западном Ириане служат хорошим тому доказательством.

216. Ликвидация колониальной системы представляет собой одну из основных задач, которыми уже в течение ряда лет занимается Организация Объединенных Наций.

217. Президент Чехословацкой Социалистической Республики Антонин Новотный в июле 1962 года заявил:

«Чехословацкая Социалистическая Республика полностью и при всех обстоятельствах стоит на стороне народов, борющихся за свое освобождение от колониального рабства, и народов, которые уже освободились и начинают сейчас строить для себя новую жизнь. Мы приветствуем все народы, которые сегодня живут свободно и сами решают свои дела. Мы желаем им, чтобы они шли навстречу своему будущему вместе со всеми народами, идущими вперед по пути прогресса и мира»¹⁰.

218. Чехословацкий народ с глубоким сочувствием следил за семилетней борьбой алжирского народа за независимость и поддерживал ее. Мы искренне радуемся победе алжирского народа и желаем ему многих успехов в строительстве его будущего. Мы убеждены, что между нашими странами будут развиваться дружественные и взаимовыгодные связи и всестороннее сотрудничество.

219. Чехословацкое правительство также с удовлетворением приняло известие о возникновении новых государств — Руанды, Бурунди, Ямайки и Тринидада и Тобаго, которые недавно приобрели независимость, и приветствует их принятие в члены Организации Объединенных Наций.

220. Справедливая борьба дружественной Индонезии за освобождение Западного Ириана уже дала конкретные результаты. Мы желаем индонезийскому народу довести эту борьбу до победного конца.

221. Несмотря на то что народы в своей борьбе за национальное освобождение достигли знаменательных успехов, процесс ликвидации колониализма до сих пор далеко еще не закончен.

222. Колониалисты под разными предлогами медлят с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и уклоняются от обязанностей, возложенных на них Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Жестокие колониальные репрессии продолжают в Анголе, Гвине, Родезии, Ньясаленде, Кении, Омане, в испанских и других колониях.

223. Генеральная Ассамблея должна настаивать на немедленном проведении в жизнь Декларации.

224. Серьезной проблемой остается опасность неоколониализма. Колонизаторы пытаются удержать и восстановить свои позиции и в тех странах Африки, Азии и Латинской Америки, народы которых уже освободились от прямого колониального господства. Для этого они используют главным образом соглашениями о так называемой военной помощи и сотрудничестве, которые они продолжают навязывать государствам этих

¹⁰ См. «Руде право» от 2 июня 1962 года.

районов. Генеральная Ассамблея должна была бы осудить такую практику, ибо она противоречит Уставу.

225. Неоколониализм прикрывается главным образом маской экономической помощи. О назначении этой помощи американский сенатор Хэмфри 15 июня 1962 года заявил в сенате¹¹, что она «не является лишь экономической программой, это программа политическая. Заграничная помощь является составной частью политики национальной безопасности Соединенных Штатов. Заграничная помощь нужна для оказания поддержки другим странам., но ее главной задачей является помощь Соединенным Штатам».

226. Недавно при утверждении программы так называемой помощи на 1962/63 год конгрессом Соединенных Штатов официальные деятели много говорили о связи этой помощи с внешней политикой Соединенных Штатов и подчеркивали ее значение для холодной войны.

227. Большие прибыли, ежегодно поступающие в Соединенные Штаты, свидетельствуют о том, что эта помощь далеко не так бескорытна и великодушна, как ее изобразил нам здесь глава делегации Соединенных Штатов.

228. Полная ликвидация колониализма немыслима без обеспечения быстрого и здорового экономического развития молодых стран.

229. Со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций мы в Чехословацкой Социалистической Республике вели полезные переговоры с делегациями многих африканских и других стран. Мы были согласны со всеми нашими гостями в том, что только взаимное уважение государственного суверенитета и взаимовыгодное экономическое сотрудничество могут служить прочной основой мирных и дружественных отношений между народами, что при предоставлении помощи следует руководствоваться основными нуждами слаборазвитых стран и что эта помощь не должна сопровождаться никакими политическими или военными условиями.

230. Исходя из этих принципов, Чехословакия по мере своих возможностей помогает слаборазвитым странам осваивать их ресурсы, осуществлять прежде всего индустриализацию и проводить подготовку квалифицированных кадров.

231. Чехословацкая Социалистическая Республика не вывозит капитал, чтобы извлекать прибыли из слаборазвитых стран. Чехословацкие долгосрочные кредиты в форме поставок машин и оборудования, способствующих развитию ключевых отраслей промышленности, предоставляются под низкие проценты и погашаются поставками сырья и готовых изделий слаборазвитых стран. Речь идет о взаимовыгодном экономическом сотрудничестве. Чехословацкое правительство, так

же как и правительства других социалистических стран, является последовательным сторонником политики установления самых широких экономических связей со всеми странами на основе равноправия и взаимной выгоды.

232. В июне этого года на совещании представителей стран — членов Совета экономической взаимопомощи это направление нашей политики снова было подтверждено в принятых совещанием «основных принципах международного социалистического разделения труда»¹². Эти принципы ясно говорят о том, что международное социалистическое разделение труда основано на учете всемирного разделения труда. Принятые принципы предусматривают создание в будущем условий для равноправного экономического сотрудничества всех стран мира; в соответствии с ними отвергается тенденция, ведущая к созданию структурных дискриминационных групп.

233. В противовес этому в Западной Европе создаются в качестве экономической базы военных пактов замкнутые политико-экономические группировки, в которых руководящая роль принадлежит западногерманским монополистам. Такая «интеграция» ведет к укреплению господства международных капиталистических монополий над трудящимися, к тому, что сильнеешие партнеры диктуют условия более слабым партнерам; такая «интеграция» ведет к превращению экономически слаборазвитых стран — членов подобных группировок в сырьевые придатки и к обострению дискриминации в отношении третьих стран, остающихся вне Общего рынка.

234. Организации Объединенных Наций пора подробно заняться изучением вредных последствий такой «интеграции» и эффективно способствовать устранению всех препятствий, мешающих всестороннему развитию мировой торговли и расширению международного экономического сотрудничества. Пришло время созвать международную конференцию по торговле, как предлагает Советский Союз (А/5219).

235. Такая конференция должна выработать принципы развития торговли на основе равенства и без дискриминации и создать международную торговую организацию, охватывающую все страны мира.

236. Организация Объединенных Наций должна содействовать мирному сосуществованию всех государств, их взаимному сотрудничеству в политической, экономической, социальной и культурной областях. Эти принципы нашли свое отражение в Уставе Организации Объединенных Наций и в ряде других важных международных документов, и они налагают обязательства на всех членов международного сообщества. Проведению в жизнь этих принципов мешает также и то, что до сих пор они не были разработаны надлежащим образом. Учитывая, что долг Ор-

¹¹ United States of America, *Congressional Record*, vol. 108, No. 98, Washington D. C., 15 June 1962, p. 9878.

¹² См. «Правда», № 160 (16016) от 9 июня 1962 года.

ганизации Объединенных Наций — способствовать развитию международного права и его кодификации, Генеральная Ассамблея должна была бы приступить к кодификации принципов мирного сосуществования.

237. К сожалению, Организация Объединенных Наций все еще далека от эффективного выполнения своих обязанностей в области обеспечения и развития мирного сосуществования. Причина этого заключается главным образом в том, что на ней не отражаются глубокие перемены, которые произошли в последние годы в мире и привели к принципиальной перестановке в соотношении сил в пользу мира. Хотя число членов Организации Объединенных Наций значительно увеличилось, структура ряда ее органов и замещение постов не отражают существования трех основных групп государств. Поэтому в интересах укрепления Организации Объединенных Наций Чехословацкая Социалистическая Республика и впредь будет стремиться к тому, чтобы три основные группы государств были равномерно представлены в органах и на постах Организации.

238. Совершенно недопустимо и абсурдно, что уже в течение тринадцати лет в результате обструкции Соединенных Штатов место Китая в Организации Объединенных Наций занимают лица, которые никого не представляют. Без участия Китайской Народной Республики Организация Объединенных Наций не может выполнять свои функции. Давно пора признать в Организации Объединенных Наций законные права Китайской Народной Республики и изгнать из всех ее органов чанкайшистских марионеток.

239. В интересах Организации Объединенных Наций необходимо, чтобы ее членами стали Германская Демократическая Республика и Федеративная Республика Германии, так же как и другие государства.

240. Престижу Организации Объединенных Наций наносит ущерб то, что Соединенные Штаты злоупотребляют ее именем для военной оккупации Южной Кореи. Необходимо покончить с этим положением, которое является постоянным источником напряженности в этой части мира. Поэтому мы поддерживаем советское предложение о выводе иностранных вооруженных сил из Южной Кореи.

241. В последнее время много говорится о финансовом кризисе Организации Объединенных Наций. В связи с этим западные державы пытаются добиться того, чтобы расходы на вооруженную агрессию в Египте и в Конго возмещали все государства-члены. Однако в международном сообществе общепризнанным является принцип, согласно которому убытки и расходы, вызванные противозаконными действиями, возмещают те, кто ответствен за подобные действия. Значит и расходы на эти так называемые «кампании Организации Объединенных Наций» в Египте и Конго должны быть возмещены агрессорами, а

не другими государствами-членами, выступающими против агрессии.

242. Правительство Чехословацкой Социалистической Республики осуждает все подобные попытки и решительно возражает против включения расходов на эти кампании в обыкновенный бюджет Организации Объединенных Наций. Мы с полной серьезностью обращаем внимание на то, что такой шаг мог бы привести к прямой угрозе дальнейшему существованию Организации.

243. Что касается решения вопроса о Конго, то мы придерживаемся того мнения, что в интересах конголезского народа и в интересах укрепления международного мира необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций отвергла все планы разделения Конго, которые в корне противоречат решениям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, и чтобы она приняла решительные меры против всех нарушителей единства Конго.

244. Чехословацкий народ полностью поглощен творческой созидательной работой, которая привела его социалистическую родину к небывалому расцвету. В эти дни в связи с подготовкой к XII съезду коммунистической партии Чехословакии в нашей стране проходит широкая общественная открытая дискуссия. В капиталистическом обществе такая дискуссия была бы немислимым явлением. Но наш народ таким образом максимально использует завоевания своей социалистической демократии и обсуждает перспективы дальнейшего развития нашего социалистического общества.

245. Поэтому естественно, что мы глубоко заинтересованы в укреплении мира и в развитии международного сотрудничества. «Мы — миролюбивая страна, — заявил президент Чехословацкой Социалистической Республики Антонин Новотный 1 мая этого года, — и поэтому желаем мира всем народам, желаем им, чтобы они в мирных условиях могли строить свою жизнь»¹³.

246. Как до сих пор, так и в будущем мы будем проводить политику мирного сосуществования, лежащую в основе нашей внешней политики. Мы приложим все силы к тому, чтобы была устранена опасность войны и победил вечный мир.

247. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Соединенного Королевства, который желает выступить, осуществляя свое право на ответ.

248. Г-н КРОУ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я очень сожалею, что в своем интересном выступлении представитель Гватемалы затронул вопрос о притязании его правительства на территорию Британского Гондураса. У правительства Соединенного Королевства нет никаких сомнений в отношении своего суверенитета над территорией Британского Гондураса, и я хочу официально зарезервировать за собой право выступить по этому вопросу.

¹³ См. «Руде право» от 2 мая 1962 года.

249. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Гватемалы, который желает выступить, осуществляя свое право на ответ.

250. Г-н САНТИСО ГАЛЬВЕС (Гватемала) (*говорит по-испански*): Делегация Гватемалы хочет сделать очень краткое заявление.

251. В связи с заявлением, которое сделала здесь делегация Мексики по вопросу о гватемальской территории Белиз, делегация Гватемалы хочет заявить, что Гватемала ни в малейшей степени не сомневается в своих исключительных правах на всю эту территорию, и просит внести в протокол, что сделанная Гватемалой на этом заседании оговорка специально касается исключительных ее прав на всю эту территорию, которая незаконно находится под властью Соединенного Королевства.

252. Уже более ста лет Республика Гватемала и только она одна пребывает у Соединенного Королевства возратить Гватемале всю территорию Белиз, которая, как о том свидетельствуют неопровержимые исторические и юридические факты, является исконно гватемальской территорией.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Утверждение повестки дня (*продолжение*) *

ПЕРВЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА (А/5230)

253. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея приступит теперь к утверждению повестки дня, к распределению пунктов этой повестки и к вопросу об организации сессии. Для решения этих вопросов Ассамблее представлен первый доклад Генерального комитета (А/5230). Я предлагаю рассмотреть сначала тот его раздел, который касается организации сессии, то есть раздел III. Если нет возражений, я буду считать, что этот раздел одобрен.

Предложение принимается.

254. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): А теперь мы займемся вопросом утверждения повестки дня и распределения ее пунктов. Мы будем следовать обычной процедуре, то есть рассмотрим сначала, какие пункты должны быть включены в повестку дня, а затем — как их распределить между пленарными заседаниями Генеральной Ассамблеи и различными комитетами. Я предлагаю, чтобы Ассамблея приняла во внимание решения Генерального комитета, сформулированные в пунктах 4—7 его доклада, при рассмотрении рекомендаций Комитета о включении соответствующих пунктов в повестку дня. Если Ассамблея согласится с такой процедурой, то я предложу представителям рассмотреть повестку дня, которую рекомендует принять Генеральный комитет, я предложу также, чтобы Ассамблея в соответствии с установившейся практикой рассматривала пункты повестки дня по тем груп-

пам, на которые они разбиты в разделе I доклада Генерального комитета.

255. Быть может, я должен напомнить Генеральной Ассамблее, что наша работа находится сейчас на такой стадии, когда входить в обсуждение отдельных пунктов по существу мы можем лишь в той мере, в какой это поможет Генеральной Ассамблее определить, одобряет ли она включение этих пунктов в повестку дня.

256. А теперь я предлагаю представителям обратиться к разделу I доклада Генерального комитета. Хочу указать, что пункты 1—6 Генеральная Ассамблея уже обсудила.

257. Поэтому переходим к пункту 7, касающемуся уведомления, которое должен сделать Генеральный Секретарь на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи нас просят только принять к сведению уведомление, представленное Исполняющим обязанности Генерального Секретаря (А/5224). Если не будет возражений, я буду считать, что Генеральная Ассамблея приняла к сведению уведомление Исполняющего обязанности Генерального Секретаря.

Предложение принимается.

258. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пункту 8, озаглавленному: «Утверждение повестки дня», и к пункту 9 — «Общие прения». Предлагаю принять эти два пункта.

Предложение принимается.

259. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предлагаю теперь Генеральной Ассамблее утвердить пункты повестки дня с 10 по 19 включительно. Они касаются либо докладов, либо выборов. При отсутствии возражений я буду считать, что Генеральная Ассамблея одобрила включение этих пунктов в повестку дня своей работы.

Пункты 10—19 включаются в повестку дня без обсуждения.

260. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Что касается пункта 20 — «Принятие новых членов в Организацию Объединенных Наций», — то Ассамблея уже решила включить его в повестку дня.

261. Вниманию Ассамблеи предлагается теперь вопрос о включении в повестку дня пунктов с 21 по 24 включительно.

Пункты 21—24 включаются в повестку дня без обсуждения.

262. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 25 относится к докладу Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Если не будет каких-либо замечаний, я буду считать, что Ассамблея согласна включить этот пункт в повестку дня.

Пункт 25 включается в повестку дня без обсуждения.

* Перенесено с 1125-го заседания.

263. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Есть ли возражения против включения в повестку дня пунктов 26 и 27? Если нет, то я буду считать, что Ассамблея согласна включить их в повестку дня.

Пункты 26 и 27 включаются в повестку дня без обсуждения.

264. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пункту 28. Как явствует из пункта 6 доклада Генерального комитета, последний рекомендует включить в качестве подпунктов этого пункта повестки дня два вопроса под общим названием «Корейский вопрос». При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея решает включить эти вопросы в пункт 28 повестки дня.

Пункт 28 включается в повестку дня без обсуждения.

265. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 29 относится к положению в Анголе. При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея решает включить этот вопрос в повестку дня.

Пункт 29 включается в повестку дня без обсуждения.

266. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пункту 30, озаглавленному «Доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации». Если нет возражений, я буду считать, что пункт 30 включен в повестку дня.

Пункт 30 включается в повестку дня без обсуждения.

267. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В отношении следующего, 31-го пункта, озаглавленного «Доклад Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ», представитель Иордании поднял в Генеральном комитете вопрос о том, как именовать лицо, возглавляющее это Агентство. Я считаю, что этот вопрос должен быть рассмотрен тем комитетом, которому данный пункт повестки дня будет передан на рассмотрение. Если возражений нет, я буду считать, что Ассамблея согласна включить пункт 31 в повестку дня.

Пункт 31 включается в повестку дня без обсуждения.

268. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 32 касается Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея согласна включить этот пункт в повестку дня.

Пункт 32 включается в повестку дня без обсуждения.

269. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты с 33 по 35 включительно касаются эконо-

номических вопросов. При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея согласна включить эти пункты в повестку дня.

Пункты 33—35 включаются в повестку дня без обсуждения.

270. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пунктам 36 и 37. Генеральный комитет в пункте 7 своего доклада рекомендует пункт 36, касающийся вопросов международной торговли и развития, переименовать в вопрос «О созыве международной конференции по вопросам торговли», выделив пункт 37 в качестве отдельного пункта повестки дня. Если никто против этой рекомендации не возражает, то я буду считать, что Ассамблея одобряет включение в повестку дня этих двух пунктов.

Пункты 36 и 37 включаются в повестку дня без обсуждения.

271. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты с 38 по 41 включительно также относятся к вопросам экономического характера. При отсутствии замечаний я считаю, что Ассамблея согласна включить эти пункты в повестку дня.

Пункты 38—41 включаются в повестку дня без обсуждения.

272. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты с 42 по 48 включительно — это социальные и гуманитарные вопросы. При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея высказывается за их включение в повестку.

Пункты 42—48 включаются в повестку дня без обсуждения.

273. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты с 49 по 53 включительно касаются вопросов, относящихся к компетенции Четвертого комитета. При отсутствии возражений я буду считать, что Ассамблея одобряет их включение в повестку дня.

Пункты 49—53 включаются в повестку дня без обсуждения.

274. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 54 озаглавлен следующим образом: «Невыполнение правительством Португалии постановлений главы XI Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1542 (XV) Генеральной Ассамблеи: доклад Специального комитета по территориям под португальским управлением». При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея одобряет включение этого пункта в повестку дня.

Пункт 54 включается в повестку дня без обсуждения.

275. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 55 касается выборов. Я полагаю, что Ассамблея не возражает против его включения в повестку дня.

Пункт 55 включается в повестку дня без обсуждения.

276. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 56 касается вопроса о Южной Родезии. Если возражений ни у кого нет, я буду считать, что Ассамблея согласна включить этот пункт в повестку дня.

Пункт 56 включается в повестку дня без обсуждения.

277. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 57 касается вопроса о Юго-Западной Африке. Если никто не возражает, то я буду считать, что Ассамблея одобряет включение этого пункта в повестку дня.

Пункт 57 включается в повестку дня без обсуждения.

278. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты 58 и 59 относятся к вопросам опеки. Если возражений нет, я буду считать, что включение обоих этих пунктов в повестку дня одобряется.

Пункты 58 и 59 включаются в повестку дня без обсуждения.

279. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты с 60 по 72 включительно касаются административных и бюджетных вопросов. При отсутствии замечаний я буду считать, что Ассамблея согласна с их включением в повестку дня.

Пункты 60—72 включаются в повестку дня без обсуждения.

280. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пунктам с 73 по 76 включительно, относящимся к юридическим вопросам. При отсутствии замечаний считаю, что Ассамблея одобряет включение их в повестку дня.

Пункты 73—76 включаются в повестку дня без обсуждения.

281. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пункту 77 о срочной необходимости прекращения ядерных и термоядерных испытаний. Поскольку замечаний нет, я считаю, что Ассамблея согласна включить этот пункт в повестку дня.

Пункт 77 включается в повестку дня без обсуждения.

282. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 78—это доклад Генерального Секретаря о выполнении резолюции 1746 (XVI) Генеральной Ассамблеи относительно Руанды и Бурунди. При отсутствии возражений я считаю, что Ассамблея согласна с включением этого пункта в повестку дня.

Пункт 78 включается в повестку дня без обсуждения.

283. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 79 касается вопроса об Омане. Если ни у

кого нет замечаний, то я буду считать, что Ассамблея согласна включить этот пункт в повестку дня.

Пункт 79 включается в повестку дня без обсуждения.

284. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункты с 80 по 83 вытекают из резолюций, принятых Экономическим и Социальным Советом. Я полагаю, Ассамблея не будет возражать против включения этих пунктов в повестку дня.

Пункты 80—83 включаются в повестку дня без обсуждения.

285. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим к пункту 84 — «Каирская декларация развивающихся стран». При отсутствии возражений пункт 84 включается в повестку дня.

Пункт 84 включается в повестку дня без обсуждения.

286. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Переходим теперь к пункту 85—«Венгерский вопрос».

287. Г-н ЧАТОРДАИ (Венгерская Народная Республика) (*говорит по-английски*): Венгерская делегация возражает против включения этого пункта в повестку дня. В повестке дня Генеральной Ассамблеи почти 100 вопросов, включая такие важнейшие, затрагивающие будущее всего человечества, вопросы, как всеобщее и полное разоружение, окончательная ликвидация колониальной системы, развитие международного экономического и культурного сотрудничества, универсальность Организации Объединенных Наций, если назвать лишь некоторые из самых главных вопросов. Эта повестка дня выработана совместными усилиями государств-членов. Соединенные Штаты также внесли в это дело свой вклад, предложив включить один вопрос, так называемый венгерский вопрос, который вот уже несколько лет затрудняет работу нашей всемирной Организации. Удивительно, неужели Соединенные Штаты не могли сделать лучшего вклада, чем этот? Ибо этот вопрос — единственный, который предложили Соединенные Штаты, — в действительности, как всем известно, является типичным вопросом, порожденным холодной войной.

288. Чувствуя абсурдность такого положения, представитель Соединенных Штатов старался однажды убедить Генеральный комитет, что его страна не проводит политику холодной войны. Более того, он подчеркивал необходимость нового подхода к так называемому венгерскому вопросу. Сознаем, что мы тоже ожидали нового подхода со стороны Соединенных Штатов. Мы ожидали, что, действуя в духе мирного сосуществования, Соединенные Штаты избавят, наконец, Организацию Объединенных Наций от этого бремени. Когда представитель Соединенных Штатов выступал в общих прениях, он выдвинул даже более далеко идущий, более обнадеживающий принцип. Он сказал:

«Я... считаю, что все мы должны остерегаться резолюций, которые призывают к высоким принципам для поддержки нереалистических действий и ничего не дают для достижения практических решений. Если это станет общепринятой практикой, то мы рискуем подорвать влияние нашей Организации, ибо ее рекомендации будут обесценены подобно подвигшейся инфляции валюте» (1125-е пленарное заседание, пункт 67).

289. Мне трудно поверить, что в Ассамблее найдется кто-нибудь, кто сможет отрицать, что было бы трудно осудить тактику Соединенных Штатов в так называемом венгерском вопросе более решительно, чем это сделал сам представитель Соединенных Штатов в только что процитированном мною отрывке из его выступления. И если в повестке дня Генеральной Ассамблеи и фигурируют какие-то нереалистические действия, способные не только не улучшить, но даже еще больше отравить атмосферу, так это те, что предусматриваются в предложении Соединенных Штатов по так называемому венгерскому вопросу, выдвигаемому из года в год. Все мы, в том числе и сама делегация Соединенных Штатов, убеждены в том, что обсуждение этого вопроса принесет не пользу, а вред. Тогда какой же смысл так упрямо настаивать на дискуссии, бесполезность которой обнаружилась с самого начала?

290. Ответ на вопрос мы найдем в циничной практике Соединенных Штатов, которые уже не первый год пытаются использовать Венгерскую Народную Республику как козырь в игре под названием холодная война. О методах, используемых Соединенными Штатами в так называемом венгерском вопросе, красноречиво свидетельствует попытка г-на Стивенсона в прошлую пятницу использовать в нужных ему целях упоминание о моей стране, когда в Генеральной Ассамблее разоблачались планы агрессии Соединенных Штатов против Кубы. Вместе с тем этот шаг Соединенных Штатов был также продиктован желанием сыграть на руку определенным партийно-политическим кругам в этой стране, хотя в других случаях представитель Соединенных Штатов неодобрительно отзывался о такой практике, когда целью ставится, по его словам, не решение проблем, стоящих перед Ассамблеей, а «умиротворение страстей внутри собственной страны».

291. Но какие еще могут быть причины, по которым Соединенные Штаты представили на обсуждение свой меморандум (А/5164)? Интересует ли в самом деле Соединенные Штаты якобы горькая участь венгерского народа? Можно ли вообще установить какую-либо связь между этим меморандумом и Венгрией? Ни один объективный наблюдатель не сможет утвердительно ответить на этот вопрос. Авторы этого документа либо вообще ничего не знают о действительном положении в моей стране, либо упрямо не желают видеть правду и живут в мире своей небогатой фантазии, а потому не могут вызвать ни в ком никакого интереса.

292. Хотя обсуждение этого вопроса и не входит в компетенцию всемирной Организации — а на данной стадии прений я не хочу входить в обсуждение вопроса по существу и открывать дискуссию по поводу содержащихся в меморандуме голословных утверждений, — я могу заявить, что в жизни социалистической Венгрии действительно отсутствуют некоторые явления, как, скажем, безработица или какие бы то ни было формы расовой или религиозной дискриминации. Зато в Венгрии в рамках ее всестороннего развития обеспечены бесплатное медицинское обслуживание и социальное страхование для всего ее населения и другие службы. Даже крупные американские газеты, которые трудно заподозрить в симпатиях к коммунизму, и те часто публикуют сообщения о росте благосостояния венгерского народа и о том, что в Венгрии полностью осуществляются права человека.

293. В свете этих неопровержимых фактов непонятно, почему делегация Соединенных Штатов так упорно не хочет слезть с этого заезженного конька политики холодной войны. Все мы должны понимать, что только совместными усилиями мы можем выбраться из этого тупика. Мы готовы в любое время, как это уже было много раз в прошлом, участвовать в урегулировании важнейших стоящих перед нами вопросов, но Соединенные Штаты должны раз и навсегда оставить свои попытки прямо или косвенно вмешиваться во внутренние дела Венгрии. Всякая такая попытка, вроде уже упомянутого мной американского меморандума, может только помешать нормализации отношений между государствами, еще больше отравить международную атмосферу и подорвать престиж не только Соединенных Штатов, но и Организации Объединенных Наций. Кроме надоевшего повторения избитых клеветнических утверждений, уже опровергнутых нами в прошлые годы, этот меморандум не содержит абсолютно ничего нового. Но если нам все-таки опять навяжут дискуссию, мы найдем, что сказать.

294. Даже если это будет повторением, мы из принципиальных соображений считаем нужным заявить, что включение в повестку дня Ассамблеи так называемого венгерского вопроса было бы незаконным и противоречащим Уставу актом. Положение в Венгрии не входит в компетенцию Организации Объединенных Наций, и обсуждать его означало бы вмешаться во внутренние дела суверенного государства-члена. Устав основан на принципе суверенности государств-членов. Это, между прочим, значит, что суверенитет малой страны так же неприкосновенен, как и суверенитет великой державы.

295. Будучи уверены в своей правоте, мы просим все присутствующие здесь делегации в интересах ослабления международной напряженности и укрепления мирного международного сотрудничества помешать тому, чтобы Генеральная Ассамблея вновь стала форумом для типичной

пропаганды холодной войны. Поэтому все, кто проголосует за включение этого пункта в повестку дня, чем бы они ни оправдывали свое решение, проголосуют фактически в поддержку холодной войны. Я призываю представителей тех стран, которые стоят за международное сотрудничество, мирное сосуществование и мир, подать свои голоса против этого предложения. Тем самым они покажут, что они против отравления международной атмосферы, за дружбу между народами и за эффективную деятельность Организации Объединенных Наций.

296. Г-н СЕМЕНОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Делегация Советского Союза уже излагала Генеральному комитету свои соображения (148-е заседание), в соответствии с которыми она возражает против включения в повестку дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи так называемого венгерского вопроса.

297. Возражения, которые мы там услышали, только укрепили нашу убежденность в правильности нашей позиции. Так называемый венгерский вопрос был и остается уродливым и мертворожденным детищем холодной войны. Навязываемое Организации Объединенных Наций обсуждение «венгерского вопроса» — это попытка грубого вмешательства во внутренние дела Венгерской Народной Республики, явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций.

298. В обсуждении этого вопроса заинтересованы только те круги, которым не по вкусу ослабление международной напряженности и которые, пренебрегая престижем Организации Объединенных Наций, хотят накалить атмосферу в ООН.

299. Реальное положение таково. Существует независимая суверенная социалистическая Венгерская Народная Республика, ее правительство, ее парламент. Венгерская Народная Республика быстро развивается по пути социализма, и те страны, которые теперь формируются как самостоятельные нации и государства, могут, несомненно, найти при желании в опыте экономического, культурного и социального развития Венгрии немало интересного и полезного для себя.

300. Все государства могут извлечь пользу из международного сотрудничества в политической, экономической и культурной областях с Венгерской Народной Республикой, которая неизменно отстаивает дело мира и антиколониальной борьбы народов.

301. Известно, что замечательный, талантливый народ Венгрии вписал в историю Западной и Центральной Европы, а также во всеобщую историю человечества много ярких и славных страниц. Достаточно вспомнить, что именно венгерский народ поднял в 1919 году в чрезвычайно трудных условиях бессмертное знамя Венгерской Социалистической Республики и что именно венгерский народ внес в сокровищницу строительства нового общества и в международную жизнь

нашего времени такой вклад, значение которого столь велико, что не может определяться численностью венгерской нации. Конечно, значение той или иной нации во всемирной истории и в международной жизни далеко не всегда совпадает с ее численностью. Бывают случаи, когда малая нация играет в истории гораздо более важную роль, чем большая нация. Все зависит от того, за что данная нация борется, какое дело она защищает. Участвуя в великом деле, и малое становится великим. И это одна из причин того, почему суверенные права небольшого государства надо уважать ничуть не меньше, чем суверенные права крупного государства. Большие события принято измерять в больших масштабах. Венгерская Социалистическая Республика была раздавлена в 1919 году объединенными силами венгерской, немецкой и мировой контрреволюции. Потом все было сделано для того, чтобы затоптать коваными сапогами солдатчины завоеванную свободу венгерских трудящихся, чтобы физически уничтожить цвет рабочего класса Венгрии, чтобы убить в тюрьмах десятки тысяч невинных. Но времена изменились, и империалистическим агрессивным силам не удастся потопить в крови стремление народов к свету, прогрессу и знаниям, не удастся потопить в крови антиколониальное национально-освободительное движение угнетенных, обездоленных колониализмом стран мира, на стороне которых неизменно выступает Венгерская Народная Республика.

302. Мы твердо и искренне стоим на позиции невмешательства во внутренние дела государств, малых и больших, на позиции мирного сосуществования. Мы призываем и другие государства так же строго соблюдать эти принципы Организации Объединенных Наций.

303. Советская делегация также ставит вопросы, только что поднятые в заявлении уважаемого представителя Венгерской Народной Республики. Когда уважаемый представитель Соединенных Штатов Америки предлагает включить в повестку дня сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный: «Венгерский вопрос», то возникает вопрос, для чего это делается? Может ли это принести пользу делу налаживания международного сотрудничества и мирного сосуществования государств с различным общественным строем? Нет, не может. Может ли это улучшить отношения между государствами, и в частности отношения между Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом? Нет, не может. А мы стоим за такое улучшение.

304. Г-н Стивенсон призывал нас здесь к спокойной дипломатии и к деловому рассмотрению назревших вопросов. Но еще до того, как собралась данная сессия Генеральной Ассамблеи, Соединенные Штаты уже предложили включить так называемый венгерский вопрос в повестку дня сессии. Представители Соединенных Штатов нам здесь говорят: «Давайте не будем вести холодную войну в Организации Объединенных Наций». Но они сами продолжают вести здесь эту хо-

лодную войну. Они говорят: «Давайте, не будем использовать трибуну Организации Объединенных Наций для пропаганды, а займемся деловой работой». И одновременно домогаются включения в повестку дня сессии надуманного и несуществующего «венгерского вопроса» только для крикливой пропаганды и демагогических нападок на высокие идеи социализма.

305. Для чего же другого они предлагают включить этот вопрос, как не для пропаганды? Это ясно из заявления г-на Лесли Мунро, который в Венгрии не бывал, толком ничего о ней не слышал, но тем не менее исправно получает в Организации Объединенных Наций жалование в 12 000 долларов в год (кстати, оплачиваемое частично и из членских взносов Советского Союза и Венгерской Народной Республики). И получает г-н Мунро это жалование только за то, что он один раз в году, публично, подвергается в Нью-Йорке заслуженному наказанию за свой единственный тощий и абсурдный доклад по так называемому венгерскому вопросу. Ну разве это не смешно? Разве те, кто проголосует сегодня за включение в повестку дня этого вопроса, не понимают, в какое нелепое положение они сами себя ставят? Разве у них нет чувства реального, нет чувства ответственности за свои действия перед народами?

306. Так называемый венгерский вопрос — это старая дохлая крыса. Кое-кому видно нравится таскать эту крысу. Однако такое занятие не принесет никому пользы.

307. Отрадно отметить тот факт, что все больше делегаций начинают понимать, для каких целей протаскивают в Ассамблее данный вопрос. На прошлой сессии за резолюцию по «венгерскому вопросу», инспирированную Соединенными Штатами, проголосовало меньше половины членов Организации. Чем скорее Организация Объединенных Наций найдет в себе силы отбросить в сторону навязываемые ей Соединенными Штатами Америки провокационные вопросы вроде «венгерского», тем лучше будет для самой Организации и для дела всеобщего мира.

308. Советская делегация будет голосовать против включения «венгерского вопроса» в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи и призывает все другие делегации, которым дорого дело мира, поступить так же, чтобы не отвлекаться от действительно важных и действительно актуальных вопросов международной жизни, таких как всеобщее и полное разоружение, экономическая программа разоружения, улучшение международной торговли, осуждение превентивной ядерной войны, окончательная ликвидация колониализма.

309. Г-н ЙОСТ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Советский представитель старается отвергнуть рекомендацию Генерального комитета о том, чтобы венгерский вопрос был включен в повестку дня. С тех пор как

этот вопрос был впервые поставлен перед Ассамблеей в 1956 году, представитель Советского Союза и его коллеги все время выступали против его включения в повестку дня и каждый раз Ассамблея решала его включить. Позвольте мне указать, что в прошлом году против включения этого вопроса в повестку дня выступали фактически только советский блок и горстка других стран.

310. Причины, по которым делегация Соединенных Штатов попросила включить этот вопрос в повестку дня в нынешнем году, были ясно изложены в нашем пояснительном меморандуме (А/5164) и еще раз — недавно, когда вопрос этот обсуждал Генеральный комитет (148-е заседание). Поэтому нет нужды тратить время на повторное подробное изложение нашей точки зрения, и я подчеркну лишь, что эта точка зрения обусловлена не холодной войной, а тем, что долг этой Ассамблеи — заботиться о правах и свободах человека в Восточной Европе так же важны, как и в любой другой части мира.

311. Как представитель Венгрии в Организации Объединенных Наций сэр Лесли Мунро информировал Генеральный комитет на прошлой неделе (148-е заседание, пункт 73), венгерское правительство систематически отказывалось сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и выполнять ее резолюции. Крупные соединения советских войск остаются на венгерской территории, несмотря на заверения, что они будут выведены. В тюрьмах еще много политических заключенных, осужденных за участие в восстании 1956 года, несмотря на многочисленные раздающиеся отовсюду призывы освободить их.

312. Вопросы такого рода — это, по нашему мнению, не дохлая крыса, как считает советская делегация. Этот вопрос весьма животрепещущий, и он будет оставаться нерешенным для Генеральной Ассамблеи до тех пор, пока венгерское правительство не проявит готовности и желания выполнить волю Ассамблеи, выраженную подавляющим большинством ее членов в многократно принявшихся резолюциях. А до того времени у нас не остается иного выбора, кроме решения обсудить венгерский вопрос еще раз. Мы надеемся, что на этот раз наши прения окажутся более плодотворными и принесут конкретные результаты, которые смогут помочь нормализации положения в Венгрии.

313. По этим причинам мы высказываемся за включение в повестку дня указанного вопроса, как это рекомендует сделать Генеральный комитет.

314. Г-н СОСРОВАРДОЙО (Индонезия) *(говорит по-английски)*: По мнению делегации Индонезии, пункт, озаглавленный: «Венгерский вопрос», — это такая тема, обсуждение которой поведет лишь к новым спорам в духе холодной войны. Индонезия считает, что одна из важней-

ших целей неприсоединившихся стран — добиваться ослабления международной напряженности. А обсуждение Ассамблеей венгерского вопроса будет, по мнению индонезийской делегации, напротив, способствовать дальнейшему нагнетанию атмосферы холодной войны, а следовательно, и усилению международной напряженности. Делегация Индонезии сомневается, приведет ли обсуждение Ассамблеей этой проблемы к результатам, действительно полезным для самого венгерского народа. Вот почему делегация Индонезии выступает против включения этого пункта в повестку дня.

315. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ставлю на голосование предложение о включении пункта 85 в повестку дня.

Проводится поименное голосование.

В результате жеребьевки, проведенной Председателем, Малайская Федерация приглашается голосовать первой.

Голосовали за: Малайская Федерация, Франция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Сьерра Леоне, Южная Африка, Испания, Швеция, Таиланд, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор.

Голосовали против: Гана, Венгрия, Индонезия, Ирак, Берег Слоновой Кости, Лаос, Малагасийская Республика, Мали, Мавритания, Монголия, Нигер, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Сирия, Танганьика, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Арабская Республика, Верхняя Вольта, Югославия, Албания, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Цейлон, Куба, Чехословакия, Дагомея, Эфиопия.

Воздержались: Финляндия, Греция, Иран, Израиль, Иордания, Ливан, Либерия, Ливия, Марокко, Непал, Нигерия, Судан, Того, Тунис, Йемен, Афганистан, Бирма, Конго (Браззавиль), Кипр.

Присутствовали, но не принимали участия в голосовании: Гвинея, Индия, Конго (Леопольдвиль).

Пункт 85 включается в повестку дня 43 голосами против 34 при 19 воздержавшихся.

316. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для разъяснения мотивов голосования предоставляется представителю Югославии.

317. Г-н ПАВИЧЕВИЧ (Югославия) (*говорит по-французски*): Как делегация Югославии — страны, граничащей с Венгрией, — уже неоднократно заявляла на прошлых сессиях Генеральной Ассамблеи, она считает непреложным фактом, что рассмотрение этого вопроса Организацией Объединенных Наций никакой пользы не даст.

318. Югославская делегация считает, что включение в повестку дня этого вопроса и его обсуждение может лишь повредить позитивному развитию событий в Венгрии, которое отвечает желанию венгерского народа и соответствует интересам международного мира и безопасности.

319. Вот почему делегация Югославии голосовала против включения венгерского вопроса в повестку дня семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

320. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 86 относится к вопросу улучшения методов работы Генеральной Ассамблеи. При отсутствии возражений я буду считать, что Ассамблея одобряет включение этого пункта в повестку дня.

Пункт 86 включается в повестку дня без обсуждения.

321. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Пункт 87 касается политики апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики.

322. Г-н ЛОУ (Южно-Африканская Республика) (*говорит по-английски*): Я еще раз возражаю против включения этого пункта в повестку дня. Политика, проводимая Южной Африкой в любом внутреннем вопросе, — это ее собственное дело. Она не касается ни Организации Объединенных Наций, ни тех государств-членов, которые потребовали включить этот пункт в повестку дня. Южная Африка будет по-прежнему возражать против этого. Тот факт, что Генеральная Ассамблея уже неоднократно включала этот пункт в свою повестку дня, не является оправданием для того, чтобы включать его снова. Если незаконное действие совершалось несколько раз, то от повторения оно не становится законным. Год или два назад один из представителей в Ассамблее обронил замечание, что пункт 7 статьи 2 Устава стал мертвой буквой. Он был прав, но лишь в некотором смысле.

323. Для сорока семи делегаций, которые хотят вмешиваться во внутренние дела Южной Африки, пункт 7 статьи 2 больше не существует. Но стоит Организации Объединенных Наций попробовать вмешаться во внутренние дела любой из этих стран, как затронутая делегация тут же апеллирует к защите, ссылаясь на пункт 7 статьи 2. Можно привести в качестве примера Индию, когда обсуждался кашмирский вопрос. Или Советский Союз, когда дело касается Венгрии, то есть вопроса, который мы только что обсуж-

дали. Обе страны в этих случаях оказываются решительными сторонниками пункта 7 статьи 2.

324. Что касается обвинения в дискриминации, содержащегося в пункте, который находится сейчас на рассмотрении Ассамблеи, то я могу назвать ряд стран, где различные формы дискриминации, включая и расовую дискриминацию, практикуются открыто и где, как я говорил сегодня утром, только недавно имели место расовые столкновения.

325. С тех пор, как пятьдесят два года назад был создан Южно-Африканский Союз, то есть за всю историю нашего государства, у нас не было ни одного случая, когда какая-нибудь группа белых совершила бы организованное нападение на небелых. Такого рода вещи в Южной Африке не случаются. Но когда Южная Африка начинает проводить политику раздельного развития населяющих ее различных народов, каждого на его собственной территории, и когда Южная Африка идет даже еще дальше и вводит систему самоуправления для различных народов банту, в Организации Объединенных Наций осуждают и эту политику, несмотря на то, что народы банту сами приемлют такую политику.

326. Таким образом, положения пункта 7 статьи 2 вновь полностью игнорируются. Пытаясь обойти пункт 7 статьи 2, страны, обвиняющие Южную Африку, прибегают к аргументу, согласно которому положение о гарантии, содержащееся в этой статье, — речь идет о гарантии невмешательства во внутренние дела — заменяется положениями статей 55 и 56 Устава, касающихся основных прав и свобод человека.

327. Представитель Индии сегодня утром опять очень много говорил об основных правах человека. Поэтому я считаю необходимым еще раз напомнить делегациям, в особенности большому числу новых делегаций, что учредители Организации Объединенных Наций, когда они разрабатывали в Сан-Франциско ее Устав, правильно предугадали, что будут предприниматься попытки обойти ясно сформулированные положения пункта 7 статьи 2 с помощью статей 55 и 56, относящихся к основным правам человека. Для того чтобы предупредить такие попытки, на одном из пленарных заседаний Конференции Объединенных Наций по созданию Международной организации в Сан-Франциско было единогласно принято решение, которое, кстати, решительно поддержал г-н Джон Фостер Даллес, представлявший Соединенные Штаты Америки на этой Конференции, и которое гласит:

«Ничто из того, что содержится в главе IX», — то есть в главе, включающей статьи 55 и 56, — «не может толковаться как предоставление Организации права вмешиваться во внутренние дела государств-членов».

328. Я считаю необходимым повторить это единодушное решение пленарного заседания учредительной конференции:

«Ничто из того, что содержится в главе IX», — то есть в главе, включающей статьи 55 и 56, — «не может толковаться как предоставление Организации права вмешиваться во внутренние дела государств-членов».

329. Как и прежде, я хочу еще раз возразить тем, кто предложил внести этот пункт. Разрешите мне сказать, что я особенно хочу возразить представителю Индии, который выступал по этому вопросу сегодня утром (1128-е заседание). Я хочу еще раз возразить тем делегациям, которые предложили этот пункт, и тем, которые намерены поддержать это предложение, и попытаться объяснить им, что четкое и безоговорочное условие, поставленное учредителями Организации Объединенных Наций, то есть пункт 7 статьи 2, нельзя обойти, как нельзя уклониться от его выполнения при помощи ссылок на статьи 55 и 56, касающиеся основных прав человека.

330. Позволю себе мимоходом задать следующий вопрос: много ли стран из тех, что предлагают включить этот пункт в повестку дня, выполняют в такой же мере, как Южная Африка, задачи, поставленные в статьях 55 и 56, а именно: содействовать «повышению уровня жизни, полной занятости населения», улучшению здравоохранения, экономическому и социальному прогрессу, прогрессу в области культуры и образования? Я полагаю, что, чем меньше иные из этих делегаций будут говорить о статьях 55 и 56, тем будет лучше для них.

331. В Организации Объединенных Наций получает развитие другая форма дискриминации — дискриминация, осуществляемая одной группой государств в отношении других государств. Такие действия являются нарушением пункта 7 статьи 2. Это также является не только нарушением этой статьи, но и находится в противоречии с идеалами и принципами Устава Организации Объединенных Наций, который государства-члены, осуществляющие такую практику, поклялись соблюдать. Сошлюсь на один из этих принципов, сформулированных в главе I Устава, который гласит, что Организация Объединенных Наций должна «быть центром для согласования действий наций...». А в преамбуле Устава содержится требование, согласно которому необходимо «проявлять терпимость и жить вместе, в мире друг с другом, как добрые соседи...».

332. В заключение я хочу напомнить представителям, что в прошлом году, когда я присутствовал на заседаниях Специального политического комитета, где рассматривался этот вопрос, я пояснил, что нахожусь там только для того, чтобы рассеять неправильные представления и ответить на необоснованные обвинения, что мое участие в дискуссии вовсе не означает признания нами права Организации обсуждать внутренние дела Южной Африки. Но с самого начала этой дискуссии мне стало ясно, что большинство представителей решили воспользоваться моим присутствием на заседании Комитета для того, чтобы

осыпать бранью и обвинениями мою страну и, что еще хуже, оскорблять меня лично. Я терпеливо слушал эти обвинения и личные оскорбления больше двух недель и в конце дискуссии дал ответ на большинство важных обвинений. Мне трудно представить себе, чтобы в этом году нам могли быть предъявлены какие-то новые обвинения. Во всяком случае я не согласен еще раз становиться мишенью для оскорблений и ругани.

333. В этих условиях южноафриканская делегация заявляет, что она не будет участвовать в заседаниях Специального политического комитета, если последний будет обсуждать этот вопрос. Но если Специальный комитет передаст на рассмотрение Генеральной Ассамблеи какие-нибудь проекты резолюций по этому вопросу, то делегация Южной Африки примет участие в их обсуждении на пленарных заседаниях.

334. Но я решительно возражаю против включения в повестку дня Ассамблеи этого пункта.

335. Г-н ЛАЛ (Индия) (*говорит по-английски*): Можно подумать, что представитель Южной Африки выступал по какому-нибудь пункту, направленному против правительства Индии. Одно ясно из его заявления: он хочет показать, как он недоволен и как сердит на правительство Индии за то, что оно последовательно придерживается позиции, которую заняло с самого начала деятельности этой Организации и которая направлена против расистской политики южноафриканского правительства. Мы сожалеем, что нам приходилось и приходится выступать против расистской политики правительства Южной Африки. А ведь можно было бы очень просто изменить положение — для этого правительству Южной Африки достаточно было бы лишь проявлять на практике ту самую терпимость, которую предписывает проявлять Устав и о которой представитель Южной Африки сам упомянул в своем заявлении несколько минут назад.

336. Я прошу Ассамблею принять к сведению тот факт, что представитель Южной Африки выступает против правительства Индии и делегации Индии потому, что мы являемся противниками расистской политики правительства Южной Африки. Мы предоставляем Ассамблее самой решить, соответствует ли, по ее мнению, Уставу позиция Индии, направленная против этой расистской политики, которая разжигает ненависть и создает атмосферу напряженности в международных отношениях.

337. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поступило официальное возражение против включения этого пункта в повестку дня. Поэтому я поставлю на голосование вопрос о включении указанного пункта в повестку дня.

338. Г-н ЛОУ (Южная Африка) (*с места, говорит по-английски*): В начале своего заявления я сказал, что возражаю против включения этого пункта, но я сказал также, что удовольствуюсь этим. Я не просил проводить голосование.

339. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Правильно ли я понял, что представитель Южной Африки не хочет настаивать на голосовании своего предложения не включать этот пункт?

340. Г-н ЛОУ (Южная Африка) (*с места, говорит по-английски*): Да, правильно.

Пункт 87 включается в повестку дня без обсуждения.

341. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий пункт, 88-й, касается вопроса о границах между Венесуэлой и территорией Британская Гвиана. Если возражений нет, я буду считать, что Ассамблея одобряет включение этого пункта в повестку дня.

Пункт 88 включается в повестку дня без обсуждения.

342. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Ассамблея уже обсудила пункт 89 (1125-е заседание), озаглавленный: «Соглашение между Республикой Индонезией и Нидерландским Королевством о Западной Новой Гвинее (Западный Ириан)». Поэтому перейдем к следующим пунктам, 90 и 91, которые относятся соответственно к вопросу о всеобщем и полном разоружении и к мерам, которые надлежит принять в связи с землетрясением в Иране. При отсутствии возражений я буду считать, что Ассамблея одобряет включение этих пунктов в повестку дня.

Пункты 90 и 91 включаются в повестку дня без обсуждения.

343. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Есть ли возражения против последнего пункта, пункта 92, который озаглавлен: «О восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций?»

344. Г-н ЛЮ (Китай) (*говорит по-английски*): Позиция делегации моей страны в отношении этого предложения была изложена в Генеральном комитете (148-е заседание, пункты 104—106). Это предложение во всех отношениях идентично советскому предложению, которое вносилось на прошлой сессии, включая и вводящее в заблуждение название этого пункта, которое, вопреки принятой в Организации Объединенных Наций практике, рассчитано на то, чтобы предпринять вопрос.

345. Это советское предложение было тщательно обсуждено и отвергнуто большинством в Генеральной Ассамблее всего лишь девять месяцев назад (1080-е заседание). Новое обсуждение этого вопроса не послужит никакой цели, за исключением, быть может, советской цели, которая состоит в том, чтобы нарушить нормальный ход работы Генеральной Ассамблеи и подорвать эффективность этой Организации.

346. Я вынужден поэтому просить, чтобы еще раз было внесено в протокол, притом в самой категорической форме, возражение нашей делегации против советского предложения. Однако из уважения к рекомендации Генерального комитета я не буду настаивать на голосовании.

Пункт 92 включается в повестку дня.

347. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): А теперь Ассамблея должна приступить к распределению пунктов, которые она уже решила включить в повестку дня. Мы можем ускорить работу комитетов, если рассмотрим сначала рекомендации Генерального комитета, содержащиеся в разделе II его доклада (A/5230), о том, какие пункты следует передать на рассмотрение Второго, Третьего, Четвертого, Пятого и Шестого комитетов и какие вынести на обсуждение на пленарных заседаниях, в Первом комитете и Специальном комитете.

Рекомендации Генерального комитета относительно распределения пунктов повестки дня меж-

ду Вторым, Третьим, Четвертым, Пятым и Шестым комитетами принимаются.

Рекомендации Генерального комитета относительно распределения пунктов повестки дня между пленарными заседаниями, Первым комитетом и Специальным политическим комитетом принимаются.

348. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Благодарю Ассамблею за то, что она вместе со мной терпеливо проделала до конца нашу работу, необходимую для того, чтобы комитеты могли приступить к своим занятиям, как только будет составлено расписание их заседаний.

Заседание закрывается в 19 час. 15 мин.